

KELIAS Į SVEIKATĄ

JONAS ADOMAVIČIUS, M. D.
NESIBGTI IR SVEIKTI PAJĖGUMO UGDYMAS
KELIAS Į SVEIKATĄ, 1601 West Garfield Blvd., Chicago, IL 60636

KAKLO SKAUSMŲ TVARKYMAS

Dažniausiai kaklo skausmai atsiranda dėl įtampos, dėl nusinešiojimo ir sutrikimo raiščių, kaulų ir raumenų. Bet esti ir sunkių ligų sukelti kaklo skausmai — tokie negerovės reikiai pirmiausia susukti ir gydyti.

Edward Velenstein, M.D.

Labai naudinga visiemis žinoti, kad kaklo skausmai dažniausiai atsiranda dėl natūralių priežasčių: dėl mechaninės įtampos sukeltos susinešiojimo ir sutrikimo kaklo audinių ir dėl įsitemimo (emocinės) įtampos. Sunkios ligos rečiau sukelia kaklo skausmus. Dažniausios ligos, kurios sukelia kaklo skausmus, bū: sekanti: raumenų persitemimas (sprainai) ir surandėjimas (fibrozis). Tai vis ligos, kurias sunku susukti, remiantis objektyviais duomenimis. Tik čia nereikia padaryti klaidos: aiškiai pastebima pas ligonį emocinė įtampa dar neišjungta galimybės, kad tas jausmais negaluoja pacientas neturi kaklo skausmų dėl labai sunkios ligos. Tokia negerovė reikia susukti. Tik ja išjungus pirmiausia, nustatoma diagnozė, kad tas ligonis turi gerybinę kilmės, dažnai pasitaikančios negerovės sukeltus kaklo skausmus. Nekalbėjime apie trauminius (sužalojimo sukeltus) kaklo skausmus. Pirmiausia susipažinsime su sunkios kilmės negalėmis, kurios sukelia kaklo skausmus. Po to aptarsime gerybines negeroves, pajėgiančias sukelti kaklo skausmus.

Kaklo stuburo smegenų prispaudimas

Kakle yra septyni slanksteliai. Jie turi skyles, pro kurias išlenda kaklo smegenų nervų šaknelės. Kai kuri nors rimta negerovė prispaudžia kaklo smegenų kamieną, tada ir šaknelės būna pažeidžiamos ir atsiranda jų skausmai. Tokios rimtos ligos (suspaudimas kaklo smegenų) pirmas ženklas gali būti paprastas skausmas kaklo. Kartu atsiranda ir raumenų mėšlungis (spazmos) kaklo srityje. Tokie raumenų mėšlungiai kyla dėl kelių esamų nervinių šaknelių suspaudimo. Tai organizmo apsigynimas: raumenų mėšlungis sumažina kaklo judesius ir tuomet saugo nuo tolesnio sužalojimo.

Viršutinėje kaklo dalyje esama negerovė gali suspausti viršutines kaklo nervines šaknelis (antro ir trečio slankstelio nervus: C2 - C3). Tada kaklo skausmai eina nuo galvos apatinės žemyn ir spranda ir galvos šonus. Gali būti aptirpimas tose vietose, kur nervai viršutiniai išsišakoja, bet tas aptirpimas (numbness) dažnai tokiais atvejais pasitaiko. Čia reikia pastebėti, kad visi mokytumėmės pagrindinius angliškų nusiskundimų pavadinimus, kitaip nesuskalbėsimė su šiuo viščiškai nekalbančiu gydytoju. Žinoma, tada sunkiau bus nustatyti ir diagnozę. Tada, suprantama, ir gydymas pasunkės. Juk ne visi turime laimės lankyti pajėgų lietuviškai kalbantį gydytoją.

Tiek gydytojas, tiek pacientas turi kreipti dėmesį į skausmo pobūdį kakle. Reikia kreipti dėmesį į lyg elektrą palietus apturimą kaklo skausmą (electric shoe-lick), einantį žemyn paliai stuburą bei kojas — rankas kai esti pajudinamas kaklas. Tokie skausmai, medicinoje vadinami Lhermitte ženklu, pasitaiko žmogui negaluojančiam kaklo smegenų suspaudimu (cord compression) ar

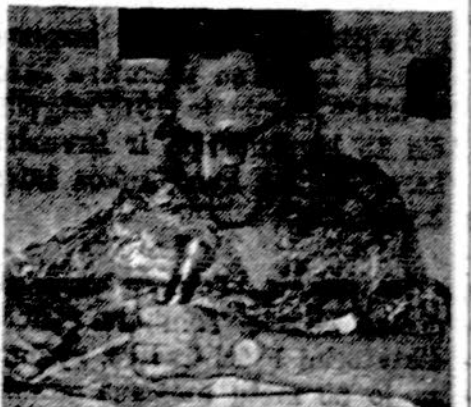
ba daugybine skleroze (multiple sclerosis). Būna sujaujinami nerviniai siūveliai ir dėl to atsiranda lyg elektros sukelti skausmai.

Nuostabu, kad kaklo smegenų suspaudimas dėl kokios negalės gali sukelti mėšlungius ir silpnumą kojose, visai nepaliečiant rankų. Jutimo sutrikimai (sensory changes) tik vėliau gali atsirasti, kai liga esti pažengusi toliau.

Suspaudžia kaklo stuburo smegenis smegenų plėvių augliai (meningiomas), nervų ataugų augliai (neurofibromos) ir plokščio smegenų apvalkalėlio pūsles (arachnoid cysts). Tokios negerovės gali sukelti smegenėlių erzinimą ir dėl to atsirandančio tokio erzinimo reiškinius: žemyn slenkančius akių obuolių judesius, rankų, o kartais visų galūnių — ir kojų — mėšlungius, judesius susilpnimus (pareizis), ir jutimo sutrikimus. Tokie reiškiniai gaunasi ir turint daugybę skleroze. Todėl dažnai tos ligos sumaišomos. Gali prisidėti apatinės kaklo stuburo dalies negerovės — tada prisideda abiejų rankų nuo riešų žemyn nykimas (atrophy).

Kartais kakle skausmus gali sukelti prigimti kakle nenormalumai. Jie gali nepasireikšti iki tol, kol žmogus auga. Kaulų suminkštėjimas tam tikrose ligose paženkia slanksteliams kakle (ypač antram). Diagnozė nustatoma patyrusio gydytojo, padarant rentgeno nuotrauką iš kaklo šono tiesiai galva laikant ir ją palenkus. Labai atsargiai reikia tais atvejais judinti kaklas, arba jis tirti.

Gali kaklo stuburo smegenys būti suspausti dėl nepastovumo kaklo stuburo slankstelių. Tas



Balys Brazdionis praneša žinias Lietuvos sodybos Chicagoje pažmonyje. Nuotr. M. Nagio

gali atsirasti dėl reumatinio artrito ar uždegimo. Skausmas gali tais atvejais būti pirmas tokios negerovės ženklas, bet jis nebūna didelis, išskyrus staigaus uždegimo atvejais. Žinoma, gali staugai būti kaklo smegenys suspausti, tada mėšlungis, silpnumas ir jautimo nykimas esti ryškūs. Bet dažniausiai tos negerovės slenka pažėžu nuolat stiprėdamos.

Vėžys kaklo stuburo srityje sukelia kakle skausmus dėl pažeidimo kaulo ar nervinių šaknelių suspaudimo. Gaunasi tada kaklo stuburo iškrypinas į šonus (scoliosis). Augliai toje smegenų srityje daugiau sukelia neurologinius pakitimus, negu skausmus.

Sematviškas kaklas (cervical spondylosis) sukelia kakle skausmus dėl dviejų priežasčių: 1. susiaurėja tarpstuburinė pagalvėlė. Tada kaulai daugiau vienas į kitą trinais; 2. kaulinės ataugos — tarsi papūgos snapas trukdo kaklo slanksteliams judėti be skausmo. Toks sematviškas susinešiojimas kaklo stuburo pakitimas daugiau pasireiškia apatinėje kaklo slankstelių dalyje: čia svoris didesnis ir čia slanksteliai daugiau juda. Prsimintina, kad reumatinis artritas (sunkiausia reumatizmo forma) pasireiškia ne apatinėje kaklo stuburo srityje, bet viršutinėje.

Pirmasis minėto sematviško kaklo stuburo pakitimo ženklas yra sumenkimas kaklo judesiu. Žmogus ima sunkiau kaklą judinti visomis kryptimis. Skausmai gali atsirast dėl raumenų mėšlungio bei nervinių šaknelių suspaudimo. Ir šiuo atveju gali gautis smegenų suspaudimas dėl papūgiškų ataugų išaugimo bei raiščių sustorėjimo.

Ne kiekvienas žmogus gimsta su vienodai plačiu stuburo slankstelių kanalu. Tame kanale randasi nugaros smegenų kamienas. Kai žmogus gimsta su plačiu minėtu kanalu, tada net gaunamos papūgiškos kaulinės ataugos nepajėgia smegenų suspausti. Priešingai, žmonės su siauru minėtu kanalu ima kentėti nuo smegenų kaklo srityje prispaudimo net mažoms kaulinėms ataugoms senatvėje atsiradus. Čia kiekvienas turi atsiminti, kad nereikia per daug verstis galva aukštyn, senesnių dienų sulaukus. Užvertint galvą aukštyn esti susiaurinamas kaklo stuburo kanalas. Tada greičiau užsispaudžia kaklo smegenys. Visi žinomi atsitikimai, kai tokius pacientus operuojant duodama įlemt apmarrinimas galvą verčiant aukštyn — tada kartais gaunasi neatitaisomas abiejų rankų paralyžius dėl ilgokai trukusio per operaciją galvos užvertimo: kaklo smegenų kamieno užspaudimo.

Kai kaklo skausmas eina į ranką

Gali kaklo skausmas eiti kartu su sekantiomis negerovėmis: kaklo raumenų mėšlungis (spazmos), skausmas einas į vieną ar abi rankas — tada gydytojai aiškiai, kad pas toki ligonį esti įaudinamos nervų šaknės dėl kokio nors pakitimo medžiagos esančios apie nervus: tai gali gautis dėl minėtų kaulinių (papūgos snapo pavidalo) ataugų, dėl tarpstuburkaulinės pagalvėlės pakitimų ir tik kartais dėl auglio (tumor).

Visiems girdėtas tarpstuburkaulinės pagalvėlės išsiveržimas iš savo vietos (slipped disc) kaklo srityje gaunasi dėl užgavimo (traumos) ir po staigaus kaklo pasukimo į šoną. Tada gali gautis tuojau skausmas ir kaklo sutingimas. Vėliau tas sutingimas raumenų gali išsiplėsti ir spranda, petį ir į rankas. Jei skausmas siekia pirštus, galima nesunkiai nustatyti pakenkimo vietą kakle. Kai skauda ar dygčia vidurinį rankos pirštą — septintą kaklo slankstelio nervo šaknys esti palietos. Kai nykštis ir smilksis sunegaluoja — tada šešto slankstelio nervinės šaknys būna palietos. Sumažėjęs refleksai ir silpnumas irgi padeda nustatyti pakenkimo vietą kakle. Kaklo rentgeno nuotrauką tais atvejais dažniausiai neparodo nieko blogo. Tik esti ištiesintas kaklas (normaliai jis esti kiek pirmyn išlenktas).

Išsitiesina kaklas tais atvejais dėl raumenų mėšlungio. Būna skausmingas žemyn spaudimas pagalvėles išsiveržimo atveju. Pacientui dedant ranką ant savo galvos, sumažinamas skausmas, matomai dėl sumažinimo nervų šaknelių tempimo. Bet pasukus ištiesią kaklą į skaudamą pusę ir spaudžiant žemyn galvą (Spurlino manipuliacija) — skausmas padidėja. Tempimas kaklo slankstelių gali skausmą sumažinti tikslų dėj pagalvėles išsiveržimo (slipped disc).

ISVADA. Susipažinkime bent su pagrindiniais kaklo skausmais. Tada mes pildysime geriau gydytojo patarimus. Tempti kaklo slankstelius galima dvejopu būdu: specialia apikakle nešiojanti diena ir naktį, ar specialiu tempikliu per lovos galą frengtu tempti kaklą lovoj gulint. Niekada nereikia staiga stipriai sukinti kaklą. Žinoma, vengtinas bet koks savęs pavojing statusmas — tada rečiau automobilio ir kitokios nelaimės masis liepsna, klausydamas malonų sproginėjimo, tačiau burnos neatidarys. Bet kai ima kalbėti, tai ne tuojau baigia. Jie neparprastai sąžiningi, vaikingi ir tai-



Duetas Lietuvos sodybos Chicagoje pažmonyje: E. Umbratienė (k.) ir A. Adeli Duobliene. Nuotr. M. Nagio

KRAŠTAS, KUR DU MĖNESIUS SAULĖ ŠVIEČIA DIENĄ IR NAKTĮ

Lapių kraštu vadinamas šiaurės Europos žemės plotas, priklausantis Švedijai, Norvegijai, Suomijai ir Sovietų Rusijai. Jis geografiškai apima Skandinaviją, Suomiją, Kolos pusiasalį ligi Norvegijos jūros vakaruose, Barentso jūros ir Baltijos jūros rytuose.

Ilgoji naktis — saulės nemato 80 dienų

Klysta, kas mano, kad Lapių krašte visada šalta. Tiesa, kad paskutinis sniegas išstipsta ir paukščiai sugrižta tik gegužės mėnesi. Birželio mėnesio pabaigoje, kai pirmi uodų spiečiai užplūsta, čia tada prasideda vasara. Tuo laiku beveik du mėnesiai saulė šviečia dieną ir naktį. Tuomet vietos gyventojai plūsa, skuba, dirba, nes žino, kad netrukus ateis ilgoji naktis ir saulės nematys 80 dienų. Taigi, vasaros esti trumpos ir dažnai šiltesnės, žiemos — šaltos. Vidutiniai per metus apie 40 proc. kritulių iškrinta sniego pavidalu.

Verslas

Gyventojų svarbiausias pajamų šaltinis — žvejyba. Ežeruose ir upėse sugaunama daug brangių žuvų: lašišų, upėtakių, lydekų ir kt. Norvegijoje ir Barentso jūroje — silklių ir menkių. Cionykščiai gyventojai žemės ūkiu beveik nesiverčia, nes sunkiai dirbamoje žemėje auga tikrai bulvės. Tai pat žymią vietą užima elnių auginimas. Elniai lapiams duoda viską — mėsa, pienas, drabužiai, koliai ir t. t. Elnių vairo negėži. Ten elnių esti labai daug. Elnių bandas prižiūri ypatingos veislės maži, šaltio nebija. Šunys. Vasarą elniai paleidžiami laisvai ganytis miškuose ir aukštesnėse, o rudenį pačys vėl grįžta į savo šeiminkų sodybas. Maitinasi kerpėmis; ieškodami jų, žiemą ragais nukasa sniegą. Kadangi kerpės ne visur auga, tenka nuolat kirsti vietą jų ieškant, tai dėl to lapiai ir verčiami klajoti.

Kilmė ir papročiai

Spėjama, kad lapiai yra kilę nuo Altajaus ir Azijos vidurio. Jų kalba ugro-altajiška. Ilgus metus lapiai priešinosi Europos civilizacijai, gindami savo laisvę. Bet visvien žymus jų procentas išsigimė, daugelį nušlavė karai ir ligos. Dabar lapių kraštas retai gyvenamas. Iš viso ten priškaitoma per ketvirtadalį milijono.

Lapai — geraširdžiai žmonės, čia lapis smagus ir kalbus, čia tylus ir paniures. Jie niekad ne-

žiaus susinešiosime savo kakle esamus kaulus, raumenis ir raiščius.

PASISKAITYTI. Medical Opinion, Vol. 4, No. 1, January 1975. skuba ir nesikasčiuoja. Lapis kailas valandas išsėdęs prie degančios ugnies, žiūrėdamas ir gerėdamas liepsna, klausydamas malonų sproginėjimo, tačiau burnos neatidarys. Bet kai ima kalbėti, tai ne tuojau baigia. Jie neparprastai sąžiningi, vaikingi ir tai-

— Bailus lapo išsigasta, drąsus ir vilko nebijo.

Lietuvių patarlė

POLKŲ VAKARAS TRĖGIADIENI
Skanus valgis — Polkų orkestras — kiekvieno trečiadienio vakarą.

RED LION
3009 Chicago Rd., Steger, Ill.
Tel. — 754-1376

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY
Second Class Postage paid at Chicago, Illinois. Published daily, except Sundays, Legal holidays, days after Christmas and Easter by the Lithuanian Catholic Press Society

Subscription Rates: \$28.00 — Chicago and Cook County, Illinois. Elsewhere in U.S.A. \$26.00. Canada \$28.00. Foreign Countries — \$30.00.

Pašto išleidimo mėnesiai, pakitavimai už gautas prenumetas nesužiniami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokėstį, atžymima, iki kada skaitytojas yra užsimokėjęs.

Drągo prenumerata mokama iš anksto

	metams 6 mėn.	3 mėn.	1 mėn.
Chicago, Cook, Ill.	\$28.00	\$15.00	\$10.00
Kanadoje	\$28.00	\$15.00	\$10.00
Kitur	\$28.00	\$15.00	\$10.00
Užsienyje	\$28.00	\$17.00	\$11.00
Savaitinis	\$18.00	\$10.00	

Redakcija dirba kasdien 8:30 — 4:30, šeštadieniais 8:30 — 12:00.
Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nuo 8:30 iki 12:00.

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIŲ IR GERKLĖS LIGOS
2806 West 63rd Street
Valandos pagal susitarimą

DR. K. G. BALUKAS
Akimiria ir moterų ligos
Ginekologinė Centrinė
6449 So. Pulaski Road (Crawford Medical Building), Tel. LU 5-6446
Pirmą ligonius pagal susitarimą. Tel. 282-8004, skambinti 214-8004

DR. VL. BLAZYS
PLAUCIŲ IR VIDAUS LIGOS
Marquette Medical Center
6183 So. Redota Avenue
Val: pirmad., antrad. ir ketvirtad. 6 iki 7:30 val. vakaro.
Seštad. nuo 1 iki 3 val.
Pagal susitarimą
Ofiso telefonas WA 5-2878
Resid. tel. Waukegan 5-3048

DR. PETER T. BRAZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2434 West 71st Street
Val. pirm., antr., ketv. 1 iki 5 v. popiet. Antr., penktad. 1-5, treč. ir seštad. tik susitarus.

DR. EDMUND E. GIARA
OPTOMETRISTAS
2700 West 64th Street
Tel. — GR 6-9400
Val: pagal susitarimą; pirmad. ir ketv. 1-4 ir 7-9; antrad. ir penktad. 10-4; seštad. 10-3 val.

DR. E. DECKYS
GYDYTOJA IR CHIRURGE
Specialybė — Nervų ir Raumenų Ligos
CRAWFORD MEDICAL BUILDING
6449 So. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

DR. W. M. EISIN-EISINAS
AKURERIJAI IR MOTERŲ LIGŲ GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6132 So. Redota Ave. WA 5-9870
Valandos pagal susitarimą. Tel. nuostolėp, skambinti: MI 2-0001.

DR. A. S. GLEVECKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė Akų Ligos
3807 West 106th Street
Valandos pagal susitarimą

DR. JANINA JAKSEVIČIUS JONKA
VAIKŲ LIGOS
2636 West 63rd Street
Pirmad., antrad., ketvirtad. ir penktad. nuo 12 iki 3 val. ir nuo 5 iki 8 val. vak. Seštad. nuo 1 iki 3 val.

DR. A. JANKIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2844 West 63rd Street
Valandos pagal susitarimą

DR. K. A. JUCAS
DERMATOLOGIJA — CHIRURGIJA
1606 No. Western Avenue
6216 No. Western Avenue
Tel. skambinti 13 valandų 480-4442 — 581-4006

POLKŲ VAKARAS TRĖGIADIENI
Skanus valgis — Polkų orkestras — kiekvieno trečiadienio vakarą.

RED LION
3009 Chicago Rd., Steger, Ill.
Tel. — 754-1376

Apie šiuos straipsnius dien. DRAUGO, kas jė plėdinėjantį spausdinti lietuvių dienraščius. G. Adeli, tel. 282-8004

Apie šiuos straipsnius dien. DRAUGO, kas jė plėdinėjantį spausdinti lietuvių dienraščius. G. Adeli, tel. 282-8004

PAMINKLAS POLITINĖMS KLAIDOMS

Pereitą savaitę (rugpjūčio 13) munistų veiklą yra jau laikomi d.) suėjo penkiolika metų, kai santykių ardymu ir kišimusi i Chruščiovo įsakymu buvo pas- jios vidaus reikalus.

Vak. Vokietijos spauda tai už- simena, šveicarai atvirai pasisa- ko, kad Brežnevas įsakė paleisti propagandos mašiną prieš Vak. Vokietijos vyriausybę, kartu ir prieš JAV, Angliją ir Prancūziją, kad jos griautančios Vakarų — Rytų santykius, atnaujinan- čios šaltąjį karą ir lauziančios Helsinkyje padarytus susitari- mus. Net Vakarų valstybių pasi- tarimas Porto Rico saloje laiko- mas kišimusi i svetimų kraštų reikalus, nes ten, esą, pareikšta, kad ekonominė pagalba bus su- laikyta, jeigu Italijoje laimės ko- munistai, kad Portugalijos karš- tuolių komunistų revoliucini- nių pastangų sulaukymas laimėti valdžią buvęs taip pat tik Vokie- tijos ir kitų jos sąjungininkų ma- nevras, neleidęs "tautai išsilais- vinti". Tai ir buvo mėginimas nukreipti dėmesį nuo gėdos sienos sukakties, kuri bado pasaulio politikų akis.

Kaip i š klausimą žiūrės isto- rikas po kelių šimtų metų, dabar sunku pasakyti. Bet tikrai istori- kas minės, kad dar neseniai gy- vavo barbariškos sistemos aukš- tos kultūros ir civilizacijos pasie- kusiose tautos ir valstybėse. Ir tai ne kur kitur, o to meto kul- tūros lopšyje — Europos širdyje, kur nekartą buvo parodytas ju- žmogintas ir sužverintas žmogus, nesugebąs naudoti savo proto kilniems tikslams, bet valstybi- niu mastu naudojės žmogiš- kus laimėjimus žmonėms žudyti, kankinti, tautoms naikinti ir se- nai kultūrai griauti.

Prieš trisdešimt su viršum metų žuvs naicizmas, komuniz- mo partneris karui sukelti, rodė tuos pačius žiaurumus, kokius prieš tai ir po to-rodos komuniz- mas visose pavergtose tautos. Isto- rikas ieškos priežasčių, kodėl taip vyko, kodėl vergija turėjo būti atskirta gėdos siena nuo laisvės, laisviesiems, dažnai ty- lint ar net prisidedant prie to- kios valdžios išsilaikymo ekono- mine, prekybine ir kultūrinė laimėjimų pagalba.

Kai po penkiolikos metų žvel- giame į tą gėdos sieną mes, kur- tie laisve naudojames daugelį metų, tai nieko kito negalime pridėti, kaip tik tai, kad mūsų kartoms žinomos politinės klai- dos pasistatė sau paminkla. Tu klaidų išdavos jau dabar smerkia istorijon iškeliauvusius politikus ir karo vadus, bet tai dar aiš- kiau pasmerks ateities istorija.

Pastaroju metu tarp Vakarų Vokietijos ir Sovietų Rusijos san- tykiai gerokai įtempti. Nors tai dar nebuvo tik dėl gėdos sienos, kurios vienoje pusėje pulkai lais- vųjų vokiečių dėjo gedulo vaini- kus ir gėlių puokštes žuvusiems, kitoje — komunistų kareiviai pa- radavo ir dėjo gėles "socialisti- niams laimėjimams", bet ta įtampa buvo jaučiaama prieš tą įvyki, kuris skaudina visus vo- kiečius ir visus laisvuosius. Itam- pa buvo dėl paties Berlyno padė- ties, kuri yra nežmoniška, poli- tiškai nepatvinga ir nuolatinių susikirtimų priežastis.

Gėdos siena turi saugoti suko- munistintus vokiečius nuo pabė- gimo i laisvę ir laisvuosius vo- kiečius sulaukyti nuo savo gimini- ų ar artimųjų Rytų Berlyne ir Rytų Vokietijoje lankymo. Išlei- džiamus lankytis Vakaruose ne- nori — ji nori vesti savo po- Rytų Vokietijos žmones infilt- ruoja šnipais ir agentais, kurie nių partijų laimėjimo, revoliucio- turi griauti demokratine Vokie- tija ir kurstyti gimines, gyvenan- vidaus reikalus kišimosi būdu. Žius visiškai skirtingu gyvenimu. Tačiau gėdos siena nuolat pri- Vak. Vokietijos vadų, kaip kanc. mena, kad komunizmas su lais- lerio Helmut Schmhido ar užsie- ve nesuderinamas, nes laisvė ir nio reikalų ministerio Gensche- vergija yra nesuderinamos prio- rio, pasisakymai prieš tokią ko- šingybę.

Spaudoje ir gyvenime

KNYGA APIE ŽEMAITIJĄ

Chas. L. Thourot Pichel. Samogi- ta. The Unknown in History. Išlei- do Maltese Cross Press, Wilkes-Bar- re, Pa. 320 psl.

Nemaža staigmena, kad amerikie- tis autorius, kurio ryšiai su Lietu- va ar su lietuviais mums nebuvo girdėti, parašė ir išleido stambų veikalą. Visoje knygoje autorius ro- do labai daug prielankumo žemai-

VAKARŲ PASAULIO IR SOVIETŲ PRIEŠYBES

Kova už pasaulį

P. GAUCYS

Dabar, kai apie šaltąjį karą jau rašoma praėitu laiku, o deb- tentę rašoma dabartiniu, labai naudinga pasiskaityti Desmond Donelly (Struggle for the World) knyga, nagrinėjančią šią temą. Kaip pats žodis "kova", pa- naudotas antraštėje, rodo, Do- nelly detentai ar šaltajam karui neteikia statinės reikšmės, kaip tai daro Sovietų šalininkai. Prie- šingai, jis jam teikia labai dinami- nę reikšmę. Jis užgriebia toli ir šaltojo karo pradžią ižiuri car- inės Rusijos rungtyniavimą su Anglija dėl Azijos valdymo.

Kokie siekimai

Tačiau su tokia jo pažiūra ne- visai galima sutikti, nes nepai- sant anuo metinio rungtyniavi- mo aštrumo, ne viena tų valsty- bių nesiekė visiškai savo prieš- ninko sunaikinimo ar visų jos valdų užkariavimo. Tai greičiau buvo savotiškas dviejų pramo- ninėjų jėgų rungtyniavimas. Bū- dingas komunistiniam mokslui u- niversalusas suteikė tikrą "šal- tojo karo" supratimą. Tai yra už- mačios, kokių niekad anksčiau nebuvo. Sovietai, kai įsitikino, kad karinėmis priemonėmis ne-

armijų, užplūstančių iš visų pu- sių per šešis šimtmečius, kaip Žemaitija". Ir čia gria žemaičių at- sparią gynybą nuo kryžiuočių, to- torių, lenkų, rusų, švedų.

Autorius giria žemaičių sugebė- jimą vartoti ginklą, būti drausmin- giems ir be baimės kovose. Jis žemaičius įtraukia į sąrašą pirmųjų, panaudojusį patrankas. Per visą knygą autorius kalba su didžiausiu prielankumu apie žemaičius, iš kaž- kur ištraukdamas, kad net žemai- čių kunigaikštis Daumantas, pabėg- s į Pskovą, priėmęs stačiatikių ti- kėjimą ir Timotejaus vardą po mir- ties buvęs paskelbtas šventuoju Pskovo globėju. Žemaičių kultas autorij nuveda net iki tokių le- gendų, kad jis vienoje išnašoje su- mini, jog pirmasis Romanovas, pa- kviestas i Maskvos sostą, buvęs su- nus rusų metropolito Filareto ir lie- tuvės imigrantės Glendos Kubilius. Duodamas ilgas bibliografinis sąra- šas, kur įtraukti ir veikalai lietu- vių: Chase, S. Daukanto, B. Dun- dulario, J. Gabrio, M. Gimbutienės, K. Jurgėlos, J. Končiaus, A. Sapokos, J. Stuko, J. Šliupo, J. Totoraičio, V. Vaitiekūno, P. Zadeikio ir kt.

Nežiūrint tų simpatijų žemai- čiams, vis dėlto reikia apgailestauti, kad veikalas neturi istorinio svaru- mo. Autorius sumini, kad Volgos vardas gali būti kilęs iš lietuviško žodžio "valgo", o Galicija — iš "ga- las". Visiškai be pagrindo tamsina

galės laisvojo pasaulio nugalėti, išdirbo ir i gyvenimą įvedė nau- ją politinio ir ūkinio karo būdą, kuris turi sužlugdyti priešininką "taikiomis" priemonėmis, nors čia ir ten įvyksta siauros apim- ties karo veiksmi. Churchillis savo garsioje 1946 m. kalboje Ful- tone pasakė, kad Sovietai nenori karo, bet stengiasi laisvajį pasaulį priversti jiems pripažinti karu laimėtus užkariavimus.

Donelly nagrinėja pastarojo 25-mečio istoriją. Pradedama primini- mu Vakarų valstybių trečiojo reicho užlostymo, pažymė- damas, kad lemiantieji metai bu- vo 1936, kai Prancūzija ir Ang- lija nesiryžo pasipriešinti vokie- čių kariuomenės pareinio srities užėmimui, lauziančiam Versalio sutartį. Kiek vėliau įvykus Čekoslovakijos ir Austrijos okupaci- ja, o paskui ir Lenkijos užpuoli- mas, parodė Vakarų valstybių be- jėgiškumą Vokietijos atžvilgiu.

Sovietų karo pobūdis

Visa II-jo pasaul. karo eiga ro- do, kad tikros sąjungos tarp So-

vietų ir Vakarų valstybių visiškai nebuvo. Iš pradžių buvo kaž- kas panašų i draugystę tarp So- vietų ir Vokietijos. Kai Hitleris puolė Sovietus, Stalinas ir tada vedė savo paties karą, neužmirš- damas pokarinių Europos pasi- glėnžimo planų. Panašiai reikia suprasti ir jo reikalavimus "ati- daryti antrąjį frontą Europoje 1942 m. Anglija ir JAV tam ne- buvo pasiruošusios. Tačiau Sta- linui visai nerūpėjo, kad tas "an- tras frontas" būtų stiprus. Jam rei- kėjo, kad Sovietų kariuomenė nors trumpą laiką gautų atsi- kvėpti.

Pagrindinį vaidmenį Donelly teikia Lenkijos klausimui. Kaip tik čia įvyko didžiausias susidūri- mas tarp Sovietų ir vakariečių dėl viešpatavimo Europoje.

Konferencijos Teherane, Jalta- je ir Potsdame turėjo panašią reikšmę, kaip ir susidūrimas su Vokietija Miunchene. Konferen- cijų išdavos rodė, kad Vakarų valstybės ne tik nepasiruošusios pasipriešinti, bet netgi nesugeba suprasti tikrų Sovietų politikos siekimų. Prez. Rooseveltas buvo įsitikinęs galimybę po karo bend- radarbiauti su Sovietais. Chur- chillis turėjo nusiliesti spaudimui ir netgi mėgino gelbėti, ką dar buvo galima išgelbėti. Jis siekė, kad Berlyna ir Praha užimtu a- merikiečiais, o tam prieštaravo Ei- senhoweris. Karo pabaigoje, kai visa vidurio ir rytų Europa jau buvo Sovietų paglemžta, prasidė- jo nauja "šaltojo karo" fazė — kova už Vokietiją. Tada amerikie- čiai pradėjo suprasti konflikto es- mę. Nepaisydami stipraus vidi- nio spaudimo ir nepaisydami So- vietų, neleidė geležinę uždanga nukelti anapus Reino.

Iš trijų vakarinių okupacijos zonu susidarė nauja Vakarų Vo- kietijos valstybė, kuri netgi tapo stipriausia laisvojo pasaulio jung- tine dalimi. Rytų Vokietija, ma- žesnė ir mažiau supramoninta, liko nauja satelitinė valstybė. Taip "šaltojo karo" siena atsidū- rė prie Labos upės.

JAV vaidmuo Europoje

Tada JAV stipriai pagelbėjo ū- kiškai sutvirtinti Vakarų Europą ir padaryti ją atsparia Sovietų spaudimui. Marshallio planas iš pradžių buvo siūlomas ir Soviet- tams. Tačiau jų buvo atmestas ir tapo prieš jų iniciatorių norą la- bai sekmingu "šaltojo karo" iran- kiu. Donelly manymu, Stali- nas padarė didelę klaidą. Bet iš- tikrųjų tai buvo neišvengiama paseka sovietinės politikos: neiti i jokius sandėrius, galinčius iš- trinti priešingumus.

JAV visada buvo linkusios ma- žinti esamus sunkumus. Bet tai baigėsi po mėginimo sukelti komunistinę revoliuciją Graikijoje ir po Berlyno blokados, o ypač po Korėjos karo. Buvo prietai prie Trumano "sulaikymo" doktrinos 1948 ir Vakarų bendrijos išgelbė- jimo 1949, sukuriant NATO. Ji nebuvo puolimo, net apsigynimo sąjunga. Tačiau jos esmė buvo ryškus paskelbimas konflikto tarp laisvojo pasaulio ir Sovietų. Donelly smulkiai aprašo sekan- čias to konflikto fazes. Nepai- sant trumpų susidūrimų Europoje kaip pvz., neįvykęs viršinių su- sitikimas Paryžiuje 1960 m., kur Chruščiovas labai karingai laikė si, vakariečių ir sovietų jėgų fron- tas prie Labos liko ramus.

Jeigu taip yra, jeigu Europai dar negresia Sovietų antpuolis, tai tik todėl, kad anų tos linijos abi priešingos pusės laikosi su- didžiausia įtampa. Bet koks tos li- nijos peržengimas gresia atomi- niu karu, kurio niekas nenori.

Svyruojančią pusiausvyrą rūpe- tingai stengiamasi išlaikyti kaip geriausią taikos laidą.

Komunistų avantiūros

Kaip vėlesni įvykiai parodė, buvo mėginta rasti išėitį iš tos keistos padėties. Tai pamėgino Chruščiovas ir pralaimėjo. Jo Ku- bos avantiūra siekė užsachuoti JAV taip, kad jos pasijustų bejė- gės. Tai būtų leidę Sovietams su- sidoroti su Europa, o pirmiausia Berlyne, nebijant, kad JAV ato- miniu bombų Kuboje grasomos galėtų būti pasipriešinti. Laimė, buvo susigriebta pirmiau, negu Sovietų pasirengimai Kuboje bu- vo užbaigti. JAV atominis pasi- matumas privertė Sovietus pasi- traukti. Kubos epizodą reikia lai- kyti tikru mūšio laimėjimu "šal- tajam karu". Greit po to pasirei-škė toli einančios to epizodo pa- sekos. Suskilus komunistiniam vieningumui, Kinija pati panoro vadovauti "socialistiniam pasauli- ui". Tai palenkė Sovietus būti nuolaidesniais daugelyje ginčyti- ų klausimų.

Donelly knygoje nėra jo- kių naujų atskleidimų. Ji vertin- ga tuo, kad tvarkingai ir logiškai išdėsto įvykių eiga, kaip jie per 25 m. vystėsi, Sovietams susidu- riant su laisvoju pasauliu. Kartu parodo, kad Sovietai nuosek- liai eina savo keliu, visada ieško- dami silpnų vietų ir, jas radę, pa- sistūmėdami pirmyn, o susidūrę su rimtu pasipriešinimu — stap- telėdami ar pasitraukdami atgal.

— Saikus žmogus prisitaiko prie pasaulio, besaikis kėsinais pritaikyti pasaulį prie savęs. Dėl to visa pažanga priklauso nuo besaikio žmogaus. B. Shaw

— Tiesa — tai auksas, jos neperdirbsi. R. Tagore



Egiptas giriasi turis tokias tvirtas karines pajėgas, kokių neurėjęs visoje savo istorijoje

AUŠRA IŠEINA I GYVENIMĄ

Dviejų draugių laiškai

Romanas iš okupuotos Lietuvos

MARIJA VINCEVIČYTE

40 Prieš porą dienų parėjo Kostas iš miesto su nauju kostiumu. Motina labai nustebė: — Juk tu sakei, kad man visą algą atidavei! — O ką?! Gal dar netikėsi! — atsiskaukė Kostas. —Jau tu man geriau neatidoduotum. Ar aš nesu- pantu, iš kur tie pinigai kostiumui. — Gerai, kitą kartą galėsiu neuoti. Mudu su tė- te po šimtą gramų. Rasim kur padėt. — Bet ir dabar naują aplaistyt reikia, — su- šnabzdėjo, meliomi akim lyg katinas žiūrėdamas i sūnų Žolėnas. Prapulsi dabar, jeigu nekombinuosi — nuogas liksi, — aiškiai pasigerino jis sūnui. — Tu, motin, namie sėdi, ką tu žinai. Dėl to viso ir Zita dabar daugiau jaudinos. Rami- nau ja, bet ir pati pribijojau. Galėję man ir Žolėnė- nės — ji taip dėl visko pergvena. Valė su Kosta apie Zigmą taip pat nieko nežinojo. Sekmadienį lygiai ketvirtą Zigmą ir pribuvo. Pa- mačiusi jį pro langą, Zita iš virtuvės šovė i kambarį. Aš taip pat nuslinkau paskui ją. Tuoj išgirdome, kaip Zigmą pasibeldė i duris, motina jį pakvietė. — Aušra, jau! — sušnabzdėjo Zita, gniaužyda- ma kumščius. — Ar čia gyvena panelė? — išgirdau Zigmo balsą ir iš karto supratau, kad ir jis jaudinasi. — Kokia panelė? — paklausė Žolėnė. — Iš vi- so panelių čia nėra. Čia paprasti žmonės, darbininkai

gyvena. — Taip, bet čia... čia gyvena, — sumkčiojo Zigmąs. —Aušra, eik, sakyk, kad pas tave atėjo. Aušra, brangiausiaj, eik, — maldavo pašnibždom Zita. — Tai ko Tamsta ieškai? — paklausė motina gana griežtu balsu. — Aušra, eik, kaip Dievą myli. — O, Zigmąs! — pasakiau išėjusi iš kambario — seniai matytas. —Aš taip ir galvoju, kad čia pas... (pas tą paukštelę, — užbaigė ji negarsiai). Žolėnė tartum nudžugo, kad ne pas jos dukteris, o pas mane atėjo. Zigmąs sustojo prie durų ir kaip paprastai labai išraudo. Aš pastūmiau jam kėdę sėdintis. Tuo metu iš ki- to kambario kyštelėjo Kostas ir, sustojęs tarpdury, akiplėšiškai įsispokojo i Zigmą. Zigmąs sėstelėjo ant kėdės krašto ir vėl pakilo. — Ne, eisiu, — pratarė ir linktelėjęs, i nieką ne- žiūrėdamas, išėjo. — Zigmai, atėik kitą kartą, kitą kartą, — pa- šnabzdėjo, išleidus jį i kiemą. — Jau tu geriau nesivedžiotai čia vyrų, — pasakė man Žolėnė, kai grįžau i vidų. —pradės, tai ir galo. Užtenka, kad čia už sienos Sodoma Gomora. Tuo ir baigėsi Zigmo vizitas. O mūsų kaimynai, antro galo gyventojai, iš tiesų nelabai ramūs. Vakarais girdėti kvatojimas, pro langą dažnai praėdinėja jau- ni vyrukai. Atrodo, kad studentai. Merginų nematau, tik viena Steputė — taip ją vadina. Man kartais norė- tųsi įkisti nosį i tą Sodomą Gomorą, pasižiūrėti, kaip jie ten gyvena, ką veikia, ką kalba. Vieną kartą toji Steputė kvietėsi mane. Bet aš privergiau Žolėnėnės. Iš tiesų tai Žolėnėnės daugiausia bijo dėl savo dukterų. Ji turi susidariusi pažiūrą, kad mergina, padraugavusi su vaikinu, turi už jo ir ištėkėti. Kitai ji netenka garbės savo vyro ir kitų žmonių akys. O nekaltumas

ir geras vardas moteriai, jos nuomone, yra pats bran- giausias ginklas. Kad ir didžiausiame varge, kad ir su blogu vyru ji galės aukštai kelti galvą, drašiai visiems i akis žiūrėti. Žolėnėnė pastebi ir supranta, kad Valė jos reikalavimų nesilaiko. Zita pasakoja, kad Valė turi berniuką labai jauną, tik aštuoniolikos metų —Valė jau dvidešimt penkeri. Valė jam duodanti pinigų ir da- rantį visa, ko tik jis užsimanys. Motina to nežino, bet nujaucia. Valė susirinkimū ir kitų "reikalų" vardu eina, kur jai patinka. Dažnai grįžta dvyliką ir pirmą va- landą nakties. Zitos Žolėnėnė netaria. Ir Kostas su Vale patikė- jo, kad Zigmąs buvo pas mane. — Tai i bernus pasidairai, kad ir prie Dievo — ta- rė man Kostas, kai Zigmąs išėjo. — I protingus mielai, — atsakiau. — I tokius kaip tas Zigmąs? — Kad ir i tokius. — Lepšys, mėnė jis toks atrodo. — Nebijok, jeigu reikės, jis tau pirmas antausius apskaldys.

Ateinančiam sekmadieniui užskvietė mane mer- ginos i bendrabutį —mūsų brigados visos merginos gyvena bendrabuty. Būtinai neuisiu. Labai noriu ar- čiau su jomis susipažinti, pažiūrėti kaip jos gyvena. Merginos darosi man draugiškesnės. Šiandien, kai pri- nečiau skiedinio, Danielė pasiūlė pamėginti mūrtyti. Ir štai mar. "bemėginant" — bemūrijant pakyst vyresny- sis inžinierius su darbų vykdytoju. Inžinierius — skaistaveidis, aptukęs ponelis. Darbininkai už akių ji vadina katinu. Vyras šaiposi, kad jis gerą apetitą ir plačią širdį turis. Bendrai apie jį, kaip ir apie daugū- mą darbininkai kalba nepalankiai. Sako, kad jis spe- kuluojas statybinėmis medžiagomis, dėl to ir mašina ir mūrinį namą turis.

(Bus daugiau)



Buvę ir dabartiniai skautų vadovai, susitikę "Aušros spindulių" stovykloje, Rock Creek, Ohio. Iš dešinės: v. s. Sigitas Miknaitis, v. s. Pranas Karalius, v. s. Šembergas, G. Taoras, R. Fabijonas ir R. Rupinskas. Nuotr. Vl. Bacevičius

VASAROS LINKSMYBĖS IR RŪPESČIAI BEVERLY SHORES

Vieno Chicago's dienraščio reporteris, atvykęs pavišėti pas draugą i Beverly Shores, buvo taip susižavėjęs vietoje, jog palygino ją su rojais kampeliu, kur žmonės gražioje miško glūdomoje gyvena kaip milijonieriai, nors tokiais esą nepripažįsta.

Kad žavėjosi vietoje, buvo malonu klausytis, kai tvirtino, jog liko ši vienintelė apylinkė 50 mylių atstumu nuo Chicago's mažai apgyventa, norėjosi tikėti, bet kai pažadėjo kitą kartą atvykti su fotografu ir parašyti keletą reportažų, tada buvo rimtai susirūpinata, ar verta tai skelbti plačiam pasauliui. Jei jau palyginta net su rojais kampeliu, tai reikia ir palikti šį gražų kampelį rojais gyventojams. Tad taip ir buvo jam pasakyta. Liko tik išgauti pasižadėjimą, kai buvo gaivinamasi šaltinių garimėliais.

Tad, šiuo metu, geriau visi laikykime liežuvius prikande, reporterių nesikivikime ir pasauliui nesigarsinkime.

Bet jau savo broliui tautiečiui vis i ausį pakuždekime, kad pasukę nuo Chicago's i rytus 50 mylių savo gūžtelei vieta susirastų. Palik dulkėtą, juodais debesimis apsiniauksią Chicagą ir kurkis ten, kur mėlynas dangus, kviepiantis oras, žvaigždėtos naktys. Gaivinantis vėjas tave paguos, švarus lietutis nuplaus, romantiški saulėlydžiai nuskaista i ežerą, meilės spindulius nušvies.

Norim keltis i Beverly Shores. Labai norime. Negaila palikti Chicago's, bet gaila jos gražaus lietuviško visuomeninio bei kultūrinio gyvenimo netekti.

daug kas sako. Bet valanda kelio ir tu esi Chicagoje. Važiok mašina, traukiniu, autobusu, plauk per ežerą laivu. Tai ką tu manai, kad Beverly Shores lietuvių tik vien grynų oru ir tgyvena. Aš jų daugiau matau oterose, vaidinimuose, meno parodose, paskaitose, baliuose, negu tu, kurie viską turi panosėje. Beverly Shores lietuvių, tai ne tie bėgliai, kurie traukiasi i tolimas ieškodami ramybės. Jie kūrėjai tik naujo, netolimo Chicago's priemiesčio.

Ir reikia džiaugtis, kad daug lietuvių kuriasi Beverly Shores. Namai dygsta kaip grybai po lietaus. Žiūrėk, tik spėjo pamatus iškasti, o už keliolikos dienų jau stogus dengia. Namų statybiniškas inž. Kazimieras Pocius kai sukvičia visų rūšių specialistus, tai namai ir kyla kaip ant mielių.

Kelsitės i Beverly Shores ar nešiksite, bet tik nesakykite, kad Draugo reporteriai jūsų neprasė, nemaldavo kurtis ten, kur žmonės gryno oro prisiriję, atviromis širdimis jūsų laukia.

Kai akys slinks per šias eilutes, pagalvok ir greitai apsispręsk. Jei pliusus ir minusus atskirai sudėjęs rasi daugiau pirmųjų — skubėk kurtis, jei antrųjų — pasilik miegoti savo gūžtoje.

Tik jau Washingtono išdaigų nebijok. Jei jie pirkis vietovės žemę parko išplėtimui, tai jie viską iš tavęs išpirks ir leis gyventi dar 25 metus. Jei ne — gyvensi kaip karalius šimta metų ir dar ipėdinams paliksi.

O dabar kalbėkime apie rūpesčius, kurių tiek daug, kiek miške medžių.

Anąkart, po bažnyčios pamaldų, žiūriu, būrys beverlyšoričių ir traukia paežeriu i Rulij namus, kur Meilutė Rulienė, pati aktyviai įsijungusi i visuomeninį kultūrinį gyvenimą, dažnai sukvičia pasitarimams. Ir kai ažuolu pavėsyje visi susėdo prie puošnaus vaišių stalo, buvo malonu klausytis jų kalbų, peržvelgiant kas buvo padaryta ir kryptant i ateities užsimojimus. Čia buvo Rūta Arbiėnė, Danguolė Bartkuvienė, Jaunutis Dagys, Leonas Nekus, Valerijonas Radvys, Stasys Rudys ir kiti.

Po kiek laiko čia rinkosi veiklosios ponios ir įsteigė Lietuvos Dukterų draugijos skyrių.

Neseniai Lietuvos klubo energingasis pirmininkas inž. Valerijonas Radvys sukvietė pasitarimui keletą veiklesnių darbuotojų užbaigimui darbų ryšium su surengtu Amerikos 200 metų sukakties minėjimu, o taip pat dėl ateities veiklos.

Rugpiučio 14 d. dr. Jono Valantiejiaus ūkyje ruošiamą gegužinę. Daktaras pasižymi dideliu humanizmu ir dar didesniu kuklumu, nors jis savo darbus yra žinomas ir už Amerikos ribų. Tad jį pagerbiant suvažiuavo daug lietuvių tiek iš plačios apylinkės, tiek iš Chicago's. Pikniko vyr. vadovė Roma Dambrauskienė.

O Beverly Shores didžioji tradicinė šventė — balius įvyks spalio 30 d. gražioje Red Lantern salėje.

Ramus, gražus vakaras. Sėdžiu sode, apsupame iš trijų pusių mišku, prie kojų sėdi vilkinė Tara ir klausau radijo žinias... "Vakar, rugpiučio 5 d. JAV Senato komisija atmetė Beverly Shores pirkimą, nes 653 akrų plotas su 274 namais kaštuotų 23.7 milijonai dolerių. Bet senatoriai Vance Hartke ir Birch Bayh mano praversti pačiame Senate įstatymą, kad Beverly Shores būtų nupirktas. Tas reikalas nebus svarstomas prieš darbo dieną. Atstovų rūmai didele balsų dauguma nutarė i parko padidinimą įjungti ir Beverly Shores miestelį".

Vytautas Kasnis

metais anksčiau (šoko per du skyrius). Neturėdamas dar 21 metų amžiaus, 1970 m. pavasarį savo ketverių metų studijas McMaster u-te, Hamiltone, apvainikavo chemijos inžinieriaus bakalauru laipsniu ir dviem aukso medaliais: vienu — Ontario Profesinių inžinierių draugijos, kitu — D. Britanijos Londono Cheminės industrijos draugijos.

Jaunasis inžinierius, padirbes vienerius metus kaip ekonominis analitikas (economic analyst) Toronto Shell benirovėje, apsisprendė studijuoti mediciną ir įstojo i Londono Western Ontarie u-tę. Manydamas, kad jo pavardė "Karalėnas" gali būti sunkoka kanadiešiams pacientams ištartai, jie išmetė iš jos tris raides ir ję pakeitė i "Kalinėnas". Ar dr. Kalnas pasitenkintis inžinieriaus ir daktaro diplomais bei profesijomis, dar nežinia, nes, anot jo, jis nori siekti daugiau ir daugiau mokslu. Jis mano, kad jo būsimame darbe jam bus naudingi ir reikalingi abiejų mokslų — cheminės inžinerija ir medicina. Sėkmės jaunajam inžinieriui ir daktarui, Jonui Kalnui.

Jurg. Ežer.

Civilizacija visada yra pavojuje, kai tiems, kurie niekad nėra išmoke paklusti, duodama teisė komanduoti.

Vysk. Sheen

Tėvynė mus pagimdė ta sąlyga, kad mes jos reikalams pasvęstume savo dvasias ir kūno didžiausias ir gražiausias jėgas

Ciceronas

PETER A. MIKUZIS praneša savo restorano **THE HOUSE OF WINDSOR RESTAURANT ATIDARYMĄ rugpiučio 14-21 dienomis WINDSOR INN 6565 N. Mannheim Rd. Rosemont, Illinois**

Išnuomojamos pokyliams salės 15-850 svečių skaičiui. TEL. 298-3320 — 298-3321 Lounge atidaryta 11 v.r. — 4 v.r. Kavinė-veikia visą parą.

RADIO PROGRAMA Seniausia Lietuvos Radijo Programa Naujojoje Anglijoje iš stoties WLYN 1380 banga veikia sekma dienas nuo 1:00 iki 1:30 val. po pietų — perduodama vėliausių pasaulinių žinių santrauka ir komentarai, muzika, dainos ir Magdūtes pasaka. Šią programą veda Steponas J. Minkus. Biznio reikalais kreiptis i Baltic Florists — gėlių bei dovanų krautuve, 502 E. Broadway, So. Boston, Mass. Telefonas AN 8-6489. Ten pat gaunamas ir dienraštis Draugas

Kiekvienam lietuviui būtinos knygos:

LIETUVIŲ POEZIJOS ANTOLOGIJA . . . \$7.00

LIETUVIŲ BELETRISTIKOS ANTOLOGIJA I dalis \$6.00

LIETUVIŲ BELETRISTIKOS ANTOLOGIJA II dalis \$10.00

Šiuose trijuose Lietuv. Knygos klubo leidiniuose surinkti pagrindiniai, kad ir ne visi, lietuvių beletristai ir poetai, pradedant Motiejum Valančium bei liaudies nežinomais poetais i baigiant Kaziu Almenu bei Algirdu Landsbergiu.

Šis gražus, kietais viršeliais knygų rinkinys, apima didžiulią pušų literatūros kūrėjų ir todėl privalomas kiekvienai lietuviškai šeimai, kuri didžiuojasi savo tautos atsitikimais.

Knygos gaunamos "Drauge". Illinois gyventojai prie knygos kainos turi pridėti 5 proc. mokestiams.



XX amžiaus madona (paveikslas) apdovanotas aukščiausiu premija tarptautniame madonų meno festivalyje Los Angeles, Ca. ir Grand National Award Amerikos dailininkų profesijoje sąjungoje New York. Tai poėmi dail. POVILO PUZINO monografija, kuri yra didelio formato ir talpa 28 spalvotas reprodukcijas. Kartu i XX amžiaus Madona. Kaina 25 dol. Puiki dovana ir tinka bent kurjoms progoms i teikti bent kam: svetimtautiui ar lietuviui.

Gaunama DRAUGE, 4545 West 63rd St. Chicago, IL. 60629. Užsakant pridėti 21 centą už pervežimą. Illinois gyventojai moka 5% mokestį.

CLASSIFIED GUIDE

MISCELLANEOUS
HEATING AIR CONDITIONING
D. Žukauskas
444 S. Western Avenue
Tel. — VI 7-3447

PLUMBING
Vonių, virtuvės sėnkų ir vandens alydvyvų specialistas. Virtuvės ir vonios kabinetai. Keramikos ir kt. plytelės. Glass blocks. Sinkus vamzdžiai išvalomi elektra. Kreiptis po 6 val vak

TELEVIZIJOS MIGLINAS TV
Spalvotos ir Paprastos Radijai Stereo ir oro vėsintuvai Pardavimas ir taisymas
MIGLINAS TV
2346 W. 69th St. tel. 778-1486

FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street Chicago, Illinois
Telef. GA 4-8454

MAMŲ APSILDYMAS
Taisaus senius ir sudėdus naujus pečius. Pigių išvalau tarpai alyvinus ir perduruoju dūgt. Įdedu vandens šildytuvus. Kreiptis —

A. RANYŠ — tel. 447-6806
Ivairių prekių patrinkimas nevaugiant i mūsų sandėlio.

COSMOS PARCELS EXPRESS SIUNTINIAI I LIETUVĄ
4333 S. Halsted St. Chicago, IL. 60608
3501 W. 99th St. Chicago, IL. 60629
Telef. 925-2737 — 254-3320

VALOME
Pisnamas ir vaškuojama visų rūšių grindis
J. BURNYS — Tel. RE 7-5168

NAMŲ REMONTAS PRIEINAMA KAINA
Taisau ir naujai įrengiu vonias, virtuves ir naujas lubas. Įrengiu kambarius rūsy. Dažau.
Zigmas, tel. 778-0882 po 6 v. vak.

MOVING
SERENAS perkrausto baldus ir kt. daiktus, ir iš toli miesto leidimai i plna apskrada.
TELEF. — WA 5-8063

SIUNTINIAI I LIETUVĄ ir kitus kraštus
NEDZINSKAS, 4065 Archer Ave. Chicago, IL. 60632, telef. 927-5980

A. VILIMAS MOVING
Apraustas perkraustymas Ivairių atstumo
828 WEST 34th PLACE
Tel. — FRontier 9-1882

DEMESIO "MŪSŲ ŠOKIAI"
Gleido Lietuvos Tautinių Šokių Institutas (antroji laida) 1975 metais Chicagoje.

Gaunama DRAUGE, 4545 West 63rd Street, Chicago, IL. 60629. Užsakant pridėti 21 centą už pervežimą. Illinois gyventojai moka 5% mokestį.

AR REIKIA VIZITINIŲ KORTELIŲ?
Vizitinių kortelių naudojimas yra gražus paprotys. Biznieriui jas plačiai naudoja, bet tinka ir visų luomų atstovams turėti gražias vizitines korteles.

Kreipkitės i "Drauge" administraciją visais panašiais reikalais. Būsite patenkinti mūsų patarnavimu.

REAL ESTATE
Mūrinis — 3 kamb. ir 2 kamb. pastogėje. Centr. gazu šildymas. garažas 56 i Rockwell \$22,000
1 po 3 kamb. mūr. Centr. gazu šildymas. 2 maš. garažas 61 i. Taimas \$28,900.

3 butai i tuščia krautuve \$380.00 mė pajamų Brighton Pke \$28,000
SIMAITIS REALTY
Insurance — Income Tax
2951 W. 63rd St. 456-7874

BUTŲ NUOMAVIMAS
Namų pirkimas — Pardavimas — Vaidymas
Draudimas — Income Tax
Notariatas — Vertinimas
BELL REALTY
J. BAČEVIČIUS
6483 So. Kedzie Ave. — 778-2233

Pastovūs namai
Marquette Parke
2 butų moderniai įrengtas namas už Kedzie, Salimoi parko. Virs \$4,000.00 pajamų. Kainuoja \$30,000.00

4 butų mūras prie Maria High. Naujas gazu šildymas, nauja elektra. 3 auto mūro garažas. \$44,900.00
2 butų po 6 kamb. liuksus 6 metų mūras ir mūro garažas. Atskiri šildymai. Įrengtas beismentas. Arti 71 ir California. \$55,000.00
6 kamb. didelis mūro namas. Naujas gazu šildymas. Garažas. Tuoį pat galima užimti. \$20,900.00.
Platus lotas arti Sv. Kryžiaus ligoninės. Pigus.

VALDIS REAL ESTATE
2625 W. 71 Street
Tel. 737-7200 arba 737-8534

BUD'S REAL ESTATE
PIRSKIT — PARDUOSIT NUOMOSIT
Ivairios draudimai
Maloniai jums patarnaus
BALYS BUDRAITIS
4369 Archer Av. — 254-5551

135th & Archer Av. — 257-8561

M. A. ŠIMKUS
NOTARY PUBLIC
INCOME TAX SERVICE
4250 S. Maplewood, tel. 254-7450

ISIGYKITE DABAR
Puiki dovana — bet kuris progai

Popular Lithuanian Recipes
PATIKSLINTA IR PAGRAIZINTA LAIDA
Suredagavo
Jnozaplina Dačvardienė

Šiom dienom Draugo spaustuve išleido šeštąją laidą šios populiaros virimo knygos. J. Daužvardienė vėl patikslino ir pagraizino šią laidą naujais paruošimais.
Tai geriausia dovana naujom žmonom ar mardiom. Daugelis apdovanoja kitataučius supažindinti juos su lietuvišku maistu ir virtumi. Ši knyga yra sukelusi daug pasisekimų, lietuvių ir kitataučių darbo vietose ir organizacijose.

Knyga yra labai gražiai įrėšta ir spalvotomis iliustracijomis. Labai patogi vartojimui.
Užsakykite paštu:

DRAUGAS, Knygų skyrius
4545 West 63rd Street
Chicago, Illinois 60629
Kaina \$3.50. Pridėkite 30 centų pašto išlaidoms. Illinois gyventojai pridėkite 50 centų mokestiams ir paštui.

Platinkite "Drauge".

HELP WANTED — MOTERYS
Reikalinges prityrusios viena adata industrinių Siuvamų Mašinų Operatorės Nuolatinis pilno laiko darbas. Kreiptis asmeniškai i **QUALITY PRODUCTS** 4248 N. Elston, Chicago

Reikalanga **SIUVAMŲ MAŠINŲ OPERATORIŲ**
Jums patiks dirbti patogioje vietoje esančiame firmoje, kuriai reikalinga keliolika prityrusių operatoriu. Duodame puikų atlyginimą, apmokamas šventės ir atostogos. Malonios darbo sąlygos. Susisiekiama iki dury.

Kreiptis asmeniškai.
MURPHY COMPANY
6 E. Lake Street — Room 411
Arba skambinkite 332-2575

SEWING MACHINE OPER'S WANTED
Apply at —
ANGELAIR BRIDAL, MFG.
416 S. Franklin St. — 322-3930

HELP WANTED — VYRAI
GENERAL SHOP HELP
To work in assembly and disassembly of machinery. Steady work, company benefits.

MERCURY MACHINE CO.
444 W. 38th St., Chicago, Ill.
SAMPLE MAKER
Manufacturer of sheet metal displays has opening for experienced sample maker. Call for appointment —
4 7 1 - 2 3 3 4

PACKING & CRATING DEPT. AND WOODSHOP WORK
2 OPENINGS
Ask for Mr. Eszler.
RILEY & GEEHR INC.
1350 W. Fullerton — Tel. 327-8100

MACHINISTS
Openings for Mill and Lathe Operators. Must make own setups. In Franklin Park, Ill.
PHONE — 678-0796

Tool and Die Maker
Must be capable of die setting.
Maintenance Man
Exp. Repairman on Punch + Brake Presses including General Maintenance. Salary commensurate with exp. Full benefits.

MIDWEST FOLDING
Phone — 666-3366

ELECTRICIAN & MACHINE MAINTENANCE MECHANICS
A leading printer and manufacturer of packaging has excell. opening for an experienced electrician, some knowledge of electronics helpful. Also machine maintenance mechanics opening. Co. benefits.

For appointment
Call 254-8000, Ext. 216

ELECTRONICS TECHNICIAN
Want to make up to \$20,000 a year plus benefits? I need your Color and Solid State experience for largest Radio and T.V. firm in town. C911 288-6832.

MACHINE OPERATORS
We will train for our envelope folding department. 1st & 2nd Shifts. Some knowledge of English required.
Must Apply in Person.
MILLS AMERICAN ENVELOPE COMPANY
4400 W. Ohio Street
Chicago, Illinois

Apie moke skelbtis dien. DRAUGE, nes jis plačiausiai skaitomas lietuvių dienraštis. G! skelbtinų kalbos visoms prielamos.

MŪSŲ KOLONIJOSE

New London, Conn.

DR. JONAS KALNAS AMERIKOJE

Chemijos inžinierius Jonas Kalnas birželio 11 d. Londono Western Ontario universitete, Kanadoje, gavęs medicinos gydytojo (M.D.) diplomą, beveik du mėnesius praleido JAV-se: laikė egzaminus lankė g'mines ir dirbo Harvard universitete.

Birželio 15, 16, 17 dienomis tojo praktika JAV-ne. Šiuos egzaminus leidimui verstis gydytojo praktika JAV-se. Šiuos egzaminus laikė daug užsieniečių ir rezultatai bus pranešti tik rudenį. Esant jam Amerikoje, Kanados Medicinos taryba; pranešė, kad jis išlaikė egzaminus gydytojo praktikai visoje Kanadoje.

Gydytojas prisistatė Harvardo p-tui, kur jau anksčiau buvo priimtas Viešosios sveikatos profesinės medicinos mokyklon tyrinėti oro taršos kenkiajam darbininkų plaučiams. Jis čia dirbo penkis savaites, tirdamas Bostono ugnialgesius. Šio darbo laikas įskaitomas i privačią vienerių metų gydytojo interno sta-

žą, kurį jis atliko Londone, Ontario, Šv. Juozapo ligoninėje.

Iš Bostono dr. J. Kalnas pasuko i New London, Ont., kur kelias dienas svečiavosi pas savo motinos gimines, aplankė didžiausią Vakarų panaujiję pavandeninių laivų bazę, Groton, Ont., pasaulinio New Londono Ocean papūdimyje, susipažino su New Yorko miestu ir rugpiučio 6 d. sugrįžo i Kanadą — i Hamiltoną, o iš ten i London, Ont., kur dabar tęsia interno stažą.

Jaunasis daktaras yra pokarinių ateivių Genovaitės Urbanavičiūtės ir Stasio Karalėnų, Vokietijoje gyvenusių Hanau stovykloje, sūnus. Jis gimė 1950 m. liepos 4 d. Hamiltone, Ont. Ten lankė šeštadienią lietuvių mokyklą ir labai gerai kalba ir pakankamai gerai rašo lietuviškai. Būdamas gabus ir darbštus, pradžios mokyklą baigė dvejais

FRANK'S TV and RADIO, INC.
240 SO. HALSTED STREET TEL. — CA 8-7252
RADIO IR STEREO APARATŲ PARDAVIMAS IR TAIŠYMAS
DIDELIS PASTRINKIMAS IVAIRIAUSIŲ TELEVIZIJŲ APARATŲ SPALVOTOS TELEVIZIJOS APARATAI



Rugpj. 12 d. šv. Kazimiero lietuvių kapinėse, Chicagoje, palaidota pirmo laikotarpio staiga mirusi Irena Balzekienė-Radvilaitė. Maldas prie karsto skaito Klebonas Antanas Zakaruskas. Nuotraukos kairėje mirusios vyras Stanley Balzekas Jr., motina Vincenta Radvilaitė, sūnūs ir dukterė.

Nuotr. Vyt. A. Račkauskas

Tyrinėtojai mokslinei nustatė, kad Teksaso valstijoje skraidė priešistoriniai sparnuoti gyvūnai. Jie juos pavadino pterozaurais, kurie buvo panašūs į paukščius. Tai buvo dvikojos padaras. Jo užpakalinės galinės panašios į paukščių kojas, o priekinės virtusios sparnais. Viens labai ilgas pirštėlis. Sparno ilgis — 7,5 m. Sparnai buvo odiniai, apaugę plaukais. Spėjama, kad pterozaurai, tie skraidantieji ropliai, gyveno 100 milijonų metų žemėje, o maždaug prieš 60 mil. metų visi išnyko.

Mokslininkų pripažinta, kad restiųjų skeletai tikrai yra priešistorinių skraidančiųjų roplių. Be to, mokslininkai nustatė, kad pterozauras — didžiausias lig šiol žinomas skraidantis gyvūnas, išlestų jo sparnų ilgis siekia iki 15,3 metrų. Jie ilgėsi už amerikiečių naikintuvo bombonešio "F-4", vadina "Phantom" sparnus.

Anksčiau mokslininkai manė, kad pterozaurai, skraidydami virš vandenynų ir ežerų maitinosi žuvinimis. Tačiau D. Lousonas teigia, kad jie buvo mėsėdžiai ir maitinosi pastipusių dinozaurų lavonais.

Pastaruoju metu dėl jų pasireikė mokslininkų skirtingos nuomonės ir dėl to ginčijama. Kokių būdu šis nepaprastas milžinas pakildavo į orą? Vieni mano, kad skraidantis roplis buvo per didelės, per sunkus ir jo sparnai per silpnai, kad jais plasnodamas būtų galėjęs atsiplešti nuo žemės. Esą, šis galėdavęs skristi tik nuo aukštųjų ar kalnų viršūnių, tarsi sklandytumas naudodamasis oro srovėmis. Kiti gi tvirtina, kad pterozauras sugebėjo pakilti ir nuo lygumos paviršiaus, sulaukęs reikiamo stiprumo vėjo srauto, smarkiai plasnodamas sparnais, panašiai kaip albatrosas. Taigi iš turimų skeleto likučių dar negalima spręsti, kieno teisybė.

Laiškas iš Paramarido

RYTDIENOS SOSTINĖ IR ŠIANDIENĖS PROBLEMOS

DR. GR. VALANČIUS

Šis laiškas gimė iš labai įdomaus pašnekesio su išmaningu ir kultūringu Brazilijos diplomatu. Jį rašiau, tik nebaigiau, Paramaribo (Surinamo sostinės) viešbuty naktį, kai klerkiančios putpelės nedavė miegoti. Oliveira de Cerrano vyko į savo tarnybos vietą Trinidade ir daug valandų šnekino mane nuo Belemo iki pat Port of Spain. Jo standartinis klausimas: kaip patiko Brazilija? Patiko ir nepatiko — atsakiau. Man įdomiau tai, kas nepatiko, kaip mus mato lankytojas iš svetur, kalbėk atvirai, ragino diplomatas.

Taip paskatintas, išpeikiau jau pirmiausia naująją sostinę Brasilią, kurią jūs taip baisiai didžiuojatės ir visiem giriatės. Pakartojau viską, apie ką jau rašiau, ir dar daugiau. Jūs baisūs brangininkai. Brasilijoje viešbutis brangesnis kaip bet kur kitur. Viskas ten neįkandamai brangu. Skundžiausi, kad savo įprastą metodą — pėsčias apžiūrėti lankomus miestus — tik su dideliu vargu tegalėjau pritaikyti su Brasilija susipažindamas. Tą būdą sėkmingai naudojo Cilas Santjago ir net tokiuose milijonmiesčiuose kaip Buenos Aires ir Sao Paulo, bet vargtę vargau jūsų džiunglinėje sostinėje, kurią vadinatę rytdienine ir ultramoderniška. Kur matei, kad reikėtų mylias pravaikščioti, kol randi laiptus žemyn ar aukštyn, kad pro žvimbiančius automobilius pralįstum. Viešbučių rajone — nei žviesų autostradose, nei šaligatvių, nei karčiamikių užėmti atsigavinti. Sostinės planuotojai — aiškūs pėsčiųjų priešai.

Dar didesnis vargas lankant periferijas ir vadinamus satelitiniais apylinkės miestelius. Kur tau miesteliai, jie jau didmiesčiai pasidarę ir jie baisiai toli (16-20 mylių) nuo pačios sostinės. Paspasakojau jam ir apie savo antrašį miestų apžiūrėjimo metodą: sėsti į pirmą pasitaikiusį, paskui į antrą ir trečią miesto autobusą (jų Pietų Amerikoje apstu), važiuoti jais iki galo į priemiestius ir vėl grįžti atgal, išlipus ir pasižvalgius ar visai neišlipus. Ir šis metodas beveik nepritaikomas Brasilijoje. Į vieną tokią autobusą su užrašu Ceilandija įsėdau. 20 mylių važiuoju porą valandų per "sumodernintą" džiunglę, nauju geru plentu. Daugiau stovinėjom kaip judėjom. Ceilandijoje pamačiau šiuurpą važdą: skrudyną basų ir purvinių vaikų, skurdžių žmonių ir nešvarias lūšnas. Koks bausis kontrastas, palyginus su naujos sostinės centru blizgėjimu. Kaip tai suderinti ir suprasti? — paklausiau tylinčių ir atidžiai klausančių diplomata. Nuo šios vietos jis pats pradėjo ramiai ir šalta kalbėti. Buvo labai atviras ir objektyvus. Apšvietė mane plačiai ir sistemiskai. Jo įdomių pasakojimų nuotrupas čia ir atpasakosiu.

Brazilija pergyvena panašią karštligę kaip ir JAV prieš 125-150 metų, "Goldrush", "New Frontiers" ir "Drang nach Westen" laikmety. Labai pavėlavom, dėlto galvotrukčiais ir net akiai skubiname veržtis į šiaurvakarius, į džiungles, pavėluotai sekdami jų pavyzdžiu. Išvaizduok, tamsa, kaip šiandien atrodytu JAV pirmųjų 13-kos kolonijų-valstijų ribose be Chicagos, San Francisco ir be tamtos Los Angeles. Nykštukas būtų likęs, o ne pirmaujantis pasaulio kraštas. Mes kaip užburti tupėjome Atlanto pakrašty 400 metų ir tik dabar pasijudinom veržtis į džiungles, atidengti ten užkastus turtus. Mūsų prezidentas Juscelino Kubitschek (1956-1961) pagaliau pažadino ir sukėlė mus antkojų. "Mes privalome žygiuoti į vakarus, atsukti nugaras jūrai ir liautis žiopsoje i ja, tartum galvodami per ją išplaukti svetur", pasakė jis parlamente, išspausdamas jo sutikimą pradėti tuojau (1957) statyti naują sostinę Brasilią džiunglėse, 600 mylių nuo Atlanto.

Tūkstančiai beraščių amazonų atskubėjo statybos darbams, dirbo ir tirdirba už minimalinį atlyginimą ir dabar tik 70 dolerių mėnesiui. Jie ir jų vaikai pasiliko čia ir gyventi. Priviso jų masės ir kasdien naujų atvyksta iš šiaurės. 90 proc. jų dirba ir dabar prie statybos. Iš jų vargu ir 10 proc. telankė metus ar dvejus mokyklą. Jų skurdas yra paseka dviejų dalykų: jų pačių analfabetizmo ir stokos bet kokio socialinio planavimo, šalia labai gero architektūrinio sostinės išplanavimo. Rezultate turime labai moderniška sostinę rytdienai ir socialinę problemą — beraščių statybos darbininkų skurdą šiandien. Jie pusbadžiu gyvena periferijose, lūšnose, nes neišgali gyventi jų pačių pastatytose sostinėje. Veisiasi kaip kralikai. Kiekviena šeima, nors ir skurdama, turi dešimti ir daugiau vaikų. Mūsų didžiausia problema — per daug didelis gyventojų prieauglis kaip tik tokiuose analfabetų ir skurdžių šeimose. Nepajėgiame jų nei mokslinti, nei socialiniai aprūpinti, o kraštas turtingas, bedarbių, vyrų neturime. Vargas tik su vaikais apsikrovusiom moterim, juos savo lūšnose dabojančiom.

Ceilandijoje, jei būtum žinojęs, galėjai pamatyti ir "čempioną" stalių Carnaubą, turintį išmatintų 36 vaikų, kuriuos pagimdė jo viena žmona (pasaulio rekordas). Rastum ten ir eibę kitų, nepertoli nuo Raimondo Carnaubos atsilikusių. Pamatytum tą bičių spiečių Ceilandijos turguje sekmadienio rytais, dar labiau nustebtum ir už galvos nusivėręs iš to triukšmingo spiečiaus bėgtum. Tose Ceilandijos lūšnose gyvena 170 tūkstančių žmonių. Jiems aptarnauti tėra tik vienas vienintelis sanitarinis medicinos pagalbos centras ir tik kelios mo-

kyklos. Iš miesto vandentiekio bėgančio vandens tegauva tik dešimtadalį tų lūšnų, kurias matei. Ceilandija ir oficialiai vadinama anglišku terminu "slum", o jos gyventojai — "candangos" (skurdžiai). Kapinėse pastatytas didelis bendras paminklas "nežinomajam candango", aplink kurį laidojami šimtai bevardžių. Tokių Brasilijos "satelitų" kaip Ceilandija su panašiom lūšnom ir skurdu yra visos pustuzinės. Kaimyninis Taguatinga dar skurdžiau atrodo.

Pati sostinė Brasilia teturi tik 230,000 gyventojų, o jos "satelitai" — per 600 tūkst., taigi visa metropolija (Brasilia grande) — 850,000 ir kasmet 14 proc. priauga. Planuotojai numatė tik 700,000 gyventojų 2000 metais, dėlto nebespėja žygiuoti su laiku ir su prieaugliu. "Candangos" neturi jokios ekonominės bazės, pramonės ten visai nėra, skursta iš kukliausių darbo pajamų prie statybu, auga ir naujų plūsta, nes Amazonijoje, Dievo ir savo pačių valiai palikti, jie dar labiau skursta. Sostinė Brasilia surija beveik trečdajį valstybės biudžeto kasmet, nelieka lėšų bet kokiam socialinei programai. Skubame, bėgame galvotrukčiais, tikėdami, gal tas avantiūrinis veržtas į šiaurvakarių džiungles kada nors atneš mums gerovę, kaip ainešė Amerikai jos veržtas į vakarus. Prestižas neleidia mum tą veržtą stabdyti ar bent sulėtinti.

Sostinės Brasilia universitetas turi jau 10,000 studentų, geriausių ir geriausiai apmokamus profesorius, moderniausias patalpas - įrengimus valstybės lėšomis, 110,000 automobilių skraido aplink, pragyvenimas labai brangus, maistas ir viskas atvežama iš Atlanto pajūrio, 450 dol. mokame nuomos už kuklų butą, kuriuose planuota apgyvendinti statybos darbininkų šeimas, bet miesto ponai perleido tuos butus privačioms firmoms, kurios ir "šeimininkauja". Turtingieji statosi rezidencijas abiejų pusių dirbtinio Paranoa ežero pakrantėse. Didžiuliai plotai, planuotojų numatyti puošniams parkams įrengti, užleidžiami valdininkų automobiliams pasistatyti. Gyvenimas nubėgo kur kas toliau, negu planais ir vis naujom statybom pajėgiame pasivyti. Viso valdžios įstaigos ir paskutinė prezidentūra persikėlė naujon sostinėn iš Rio de Janeiro. Mes brazilai esame dideli burokratai. Tų biurokratų, melžiančių valstybės biudžetą, skaičius auga dešimtimis tūkstančių kasmet. Vist jie nori aukštų algų, niekas nemori dirbti. "Dirbame" trys keturi darba, kurį lengvai padaryti vienas. Esame išlaidūs ir nei savo rytojum, nei skurstančiais kitais per daug galvos nekvaršimam. Didžiuojamės savo dydžiu ir turtais, kurie dar neatkasti, o daug dirbtinai nemėgstame. Kiekvienas rūpinamės tik savimi, kiti tegu sau skursta, patys tesitvarko, tesišina. Esame juk didesni ir už pačią kontinentinę Ameriką, be Alaskos ir salų. Turime 110 milijonų gyventojų, daug generolų ir senatorių su milžiniškom algom,

dėlto ir pučiamės, didžiuojamės. Stebėjau Cerrano žinojimu, dar labiau jo kritišku atvirumu. Jis garbino socialdemokratą Kubicką, neturėjo gero žodžio "dešiniems" generolams, nuo 1964 metų Braziliją diktatoriškai valdantiem. Mano atvira sostinės Brasilijos kritika jį išprovokavo ir jis pats išsiliejo svetimtaučiu, kas jo širdy glūdėjo. Trinidade atsiveikinau su juo kaip su senu draugu.

A. + A. BALIUI MULIOLIUI mirus,
jo žmonai ONAI MULIOLIENEI, sūnui VYTAUTUI MULIOLIUI, giminėms ir artimiesiems skaudaus liūdesio valandoje reiškiam giliausią užuojautą.

Buv. Lietuvos Policijos Tarnautojų Klubo KRIVULĖS Valdyba ir nariai

A. + A. BALIUI MULIOLIUI mirus,
jo žmonai ONAI, sūnui VYTAUTUI, giminėms ir artimiesiems giliausią užuojautą reiškia

Brighton Parko Lietuvių Namų Savininkų Draugija

A. + A. IRENAI E. BALZEKAS mirus,
vyrui STANLEY BALZEKUI, jr. su šeima, motinai VINCENTAI RADVILIENEI, uošviams STANLEY Sr. ir EMILY BALZEKAMS, giminėms ir artimiesiems nuoširdžią užuojautą reiškiam ir kartu liūdime.

Norman ir Sofia Bursteinai

A. + A. BALIUI MULIOLIUI amžinybėn iškeliavus,
skausmo prislėgtą žmoną ONĄ ir visus artimuosius giliai užjaučiame ir kartu liūdime.

Marija Markulienė
Janina Jakševičienė

PUIKI DOVANA SVENČIŲ IR KITOMIS PROGOMS

ŠV. RAŠTO NAUJOJO TESTAMENTO

ANTRA LAIDA

— Išleido —

LIETUVIŲ KUNIGŲ VIENYBĖ

Mecenatas — Prf. Juozas Karalius

Naujas Testamentas yra praktiško formalo įritas kietas viršelis. Vertimas padarytas grafiškai ir turtingai kalba. Meconato dėka laide paruošama prieinama kalba.

Gesunama "DRAUGO" knygyne

Kaina — \$3.00

Ilginis gyventojai prašomi pridėti 50 centų mokesčiams ir per siuntimui (kitur gyvenantieji pridėkite 25 centus).

Gera progą visiems įsigyti Naująjį Testamentą. Slapuk užsakymus

DRAUGAS
4545 West 63rd Street
Chicago, Illinois 60629

Mylimai močinai Lietuvoje mirus, miela

Ida Mačiukaite - Valauskiene

ir jos vyrą **JONĄ**

nuoširdžiai užjaučiame ir kartu liūdime.

N. Poderienė, V. ir L. Puodžiūnai
M. Rudaitienė, J. ir O. Rugeičiai
A. ir Z. Sinkevičiai, K. ir K. Valiai
A. ir V. Stankevičiai

MAŽEIKA & EVANS

Laidotuvių Direktorai

6845 SO. WESTERN AVENUE

TRYS MODERNISKOS
AIR-CONDITIONED KOPLYCIOS

MASINOMS VIETA

REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

P E T K U S

MARQUETTE FUNERAL HOME

TEVAS IR SONUS

TRYS MODERNISKOS KOPLYCIOS:

2533 West 71st St. Tel. GROvenhill 6-2345-6
1410 So. 50th Ave., Cicero TOWNhall 3-2108-9

AIKŠTĖ AUTOMOBILIAMS STATYTI

E U D E I K I S

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

DOVYDAS P. GAIDAS ir GERALDAS F. DAIMID

TRYS MODERNISKOS KOPLYCIOS

4330 - 34 South California Avenue
Telefonai LA 3-0440 ir LA 3-9852

4605 - 07 South Hermitage Avenue
Telefonas — YArds 7-1741-2

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

ANTANAS M. PHILLIPS

TOMAS ir LAURYNAS LABANAUSKAS

3307 SO. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401

STEPONAS C. LACK (LACKAWICZ) ir SONOS

2314 W. 23rd PLACE Tel. Vrginia 7-6632
2424 W. 69th STREET Tel. REpublic 7-1213
11020 Southwest Highway, Palos Hills, Ill. Tel. 974-4410

PETRAS BIELIONAS

1348 So. CALIFORNIA AVE. Tel. LAfayette 3-3572

POVILAS J. RIDIKAS

3254 SO. HALSTED STREET Tel. YArds 7-1911

JURGIS F. RUDMIN

3219 SO. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1158-30

VASAITIS - BUTKUS

1446 SO. 50th Ave., CICERO, ILL. Tel. OLymple 2-1008

Perskaite "Drauga", duokite ji kitiems.

APLINK MUS

× Kun. Petras P. Činikas, MIC, "Draugo" administratorius, kuris, susirgęs Eucharistinio kongreso metu, buvo paguldytas Philadelphia ligoninėje, jau gerokai pasitaisė ir šandien žada grįžti namo. Namie dar turės ilgiau pabūti gydytojų priežiūroje ir vargu galės eiti į darbus.

× Vera Paulionienė, gyvenanti Chicagoje, gavo iš ok. Lietuvos liūdną žinią, kad ten mirė jos sesuo Petrutė Toliušytė. Palaidota rugpjūčio 16 d. Stakų kapinėse, Jurbarko rajone. Šv. Mišios laidotuvių dieną buvo laikomos Marijonų koplyčioje. Dalyvavo velionės sesuo V. Paulauskienė su savo dukra R. Rėklaitiene ir anūkėmis.

× Švč. M. Marijos Gimimo parapijos Šv. Vardo draugija šaukia "Jaunimo veiklos" susirinkimą, kuris įvyks rugp. 17 d. šį trečiadienį, 7:30 val. vak. parapijos salėje, Marquette Parke.

× Pranciška Dvilaitienė, Marojonų bendradarbių Cicero skyriaus pirmininkė ir įvairių katalikiškų organizacijų veikėja, rugpjūčio 14 d. buvo paguldyta Loreto ligoninėje. Ligonė rūpestingoję dr. Petro Kiseliaus priežiūroje pamažu taisosi ir tikisi greitai grįžti namo.

× A. a. kun. Aniceto Linkaus, buvusio Šv. Kryžiaus parapijos klebono mirties 14 metų sukaktį paminėjo rugpjūčio 13 d. Šv. Šeimos vilos gyventojai, Lemont, Ill. Šv. Mišias atnašavo kun. Stanislovas Adominas. Visi Šv. Šeimos vilos gyventojai ir seselės meldėsi už kun. Aniceto Linkų, Šv. Šeimos vilos įkūrėją ir žymų labdarį.

× Muzikas Aleksandras Kučūnas, ilgame iš Chicagos Lietuvių Operos dirigentas, visą vasarą repetuoja kartu su soliste Roma Mastiene, ruošiantis jai rečitalui. Rečitalis bus rugsėjo 25 d.

× Antonija ir Bronius Klorial, ilgamečiai Cicero gyventojai, žinomi pedagogai ir visuomenės veikėjai, rugsėjo mėnesio pradžioje išsikelia nuolatiniams apsigyvenimui į Floridą. Jiedu apsigyvens St. Petersburg Beach vietovėje.

× Kun. Aloyzui Jauniui Micheal Reese ligoninėje buvo padaryta operacija, po kurios jis jau pamažu taisosi. Tačiau ligonis dar turės ilgiau gydytis ir pasisaugoti.

× Agutė Rimlenė meniškai apipavidalins rankdarbių parodą, kurią rengia Putnamo seselių rėmėjai. Šiuo metu ji talkina S. Endrijonienėi, rikiama įvairius rankų darbo mezginius.

× N. Wilson, nuosirdi "Draugo" skaitytoja New Yorke, siųsdama auką dienraščiui rašo labai vertinanti "Draugo" vedamuosius rašinius ir juose keliamus sumanymus bei idėjas. Taip pat ji džiaugiasi informacija iš okupuotos Lietuvos, kuri pateikia, palyginti, aiškų, nors ir liūdną Lietuvos žmonių dabartinio gyvenimo vaizdą. Už auką ir pastabas dėkojame.

× Emilija Jonušienė, gyvenanti Omahoje, Pentaki Tautinių Šokių šventei paaukojo 450 dol. Šventės komitetas už tai nuosirdžiai dėkoja. (pr.)

× Paeiško pirkti vartota LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJOS komplektą. Skambinti 471-0877.

× B A L F O tradicinis piknikas, visus maloniai kviečia rugpjūčio 22 d., 12 val. į Polonia Grove sodą, Archer ir 46 gatvė. Linksmis A. Ramonio orkestras. Lietuviški valgiai ir bufetas. Patogus privažiavimas ir miesto autobusais. Lauksime Jūsų su artimaisiais. (pr.)

× Benediktas ir Vita Neve-rauskai, jų duktė Rita, sūnus Vidas ir Alma Lelytė iš Detroito buvo atvykę į savo gimnaitės Mirgos Serepkaitės ir Algimanto Valaičio vestuves. Ta proga jie aplankė Draugą, įsigijo liet. knygų ir apžiūrėjo spaus-tuvę. Juos atlydėjo chigagietis Arūnas Polikaitis.

× Dail. Vytautas Kasiulis rugpjūčio 21 d. iš Prancūzijos atvyksta į Chicago pasirošti parodai, Paroda bus nuo rugpjūčio 27 d. Jaunimo centro Ciur-lionio galerijoje. Parodą globoja Korp! Neo-Lithuania Chicagos padalinys.

× Stasė Tallat - Kelpšienė, Lietuvoje buvusi rankdarbių mo-kytoja, o čia už savo mezgima-laimėjusi kelias amerikiečių ski-riamas premijas, yra išmezgusi 200 pirštinių skirtingais raštais. Šią kolekciją bus galima pama-tyti rugsėjo 17-18 d. Jaunimo Centre rengiamoj rankdarbių parodoj.

× Dail. Vidos Krikštolaitytės dailės darbų paroda vyksta vi-šą vasarą Lietuvių pranciškonų vastervietėje, Kennebunkpirtė, Maine.

× Apie a. a. dr. P. Karvelio mirtį paskelbė "Chicago Sun - Times" ir "Chicago Tribune".



Dr. Juozui Girniui įteikta premija už mokslinį veikalą "Praną Dovydytį", parašytą perėjais metais. Įskairės: Liet. Kat. Mokslo akademijos Bos-tono židinio pirm. prof. dr. J. Navickas, prel. V. Balčiūnas, dr. P. Kaladė, autorius dr. J. Girnius, A. Skrupskelienė, prof. dr. K. Skrupskelis, O. Gir-niuvienė, B. Kruopis ir prof. S. Suziedėlis. Premijos mecenatas buvo kun. dr. J. Prunskis.

CHICAGOS ŽINIOS

MIRTIS DEL SVIEDINIO

Elektra nutrenkė 13 m. ber-niuką H. Webster, gyvenusį 225 W. Goethe St., Chicagoje. Norėdamas paimti savo sviedi-nį, įkritusį tarp elektrinio traukinėlio bėgių, jis perkopė užtvartą ir palietė trečią bėgį, kuriuo teka elektra.

REPORTERIS - DATARAS

"Chicago Tribune" reporteri Bazarai Reynolds suteikė garbės daktaro laipsnį Daniel Hale Williams universitetui, pagerbdamas jį už žurnalizmą, knygų rašymą ir kalbėjimą.

LEKTUVO NELAIMĖ

Chicago - Hammond aerodrome nukrito lėktuvas. Juo skridę trys asmenys, nebuvo sužeisti, bet viena policija areš-tavo, įtardama, kad jis užsiima narkotikų spekuliacija. Lėktuvas buvo pavogtas Pontiac, Mich., aerodrome ir juo skrido į Texas pargabinti heroino. Arestuotas Ch. B. Eldridge.

53 MIL. DOL. PER 3 METUS

Illinois valstija nubaudė Chi-cagos švietimo sistemą 53,26 mil. dol. už perankstyvą mo-kyklų uždarymą, bet tą baus-mę dabar išdėstė 3 metams.

NUGRIĄUS

Chicagos sferdyklų garsioji Stock Yard Inn numatyta atein-čiais metais nugriauti. To viešbučio gyventojams praneš-ta, kad iki Kalėdų turi išsi-kraustyti.

CEPELINAS

Pereitą savaitę Chicagoje iš Midway aerodromo skraidė cepelinas, garsindamas Good Year gaminius. Skridimo aukštis — apie 1000 pėdų, grei-tis — 20 ar 30 mylių per va-landą.

AUTOMOBILIO NELAIMĖ

Policija areštavo R. Allen, 30 m., kuris, atsidaužęs į vie-ną automobilį, bėgdamas iš ne-laimės vietos, savo automobi-liu trenkė į kitą ir užmušė 76 m. moterį Teresę Haas.

"ROCK" FESTIVALIS

Apie 68,000 jaunimo buvo suvažiavę į vadinamą "rock" muzikos festivalį, įvykusių Hawthorne arklių lenktynių aikštėje, Cicero, Ill. Festivalis tęsėsi visą sekmadienį. Cicero miestas norėjo, kad jis nebūtų leistas, bet teismas leido. Pats teisėjas J. Wosik, 61 m., atvy-ko į koncertą, patikrinti tvar-kos.

DEFICITAS IR ATLEIDIMAI

Chicago parkų distriktaš nu-mato šiemet turėti 1,4 mil. dol. deficito. Delto gali būti atleista bent laikinai dalis tarnautojų, kurių distriktaš turi apie 3,000.

Svečiams padėjo vyr. pabro-lyš J. Smilga. Sveikinimo žodį pa-sakė kun. J. Prunskis. Jaunasis iš-reiškė pagarbą ir padėką tėvams, svečiams. Dr. J. Reinsys progra-mą pravedė su humoru. Galingai skambėjo jauniesiems "Ilgiausių metų" ir "Valio".

Svečiai linksminosi ir šoko, grojant L. Bichnevičiaus or-kestrui.

Jaunavedžiai nuosirdžiai susi-rūpinę mokslu, tai nesiryžo pa-traukti į kokią tolimą kelionę. Jie apsigyvens Elmwood Parke.

J. Daugailis Brazilijos Liet. Bendruomenės

CHICAGOJ IR APYLINKĖSE

TAUTYBIŲ BICENTENNIAL MINEJIMAS MARQUETTE PARKE

Įvairios etninės grupės yra numačiusios Amerikos 200 metų nepriklausomybės sukakties — Bicentennial minėjimą surengti bedromis pajėgomis rugpjūčio 22 d., sekmadienį. Šioje šventėje dalyvaus daugiausia žmonės tų etninių grupių, kurių daugiau ar mažiau gyvena šiame rajone. Yra pasizadėję dalyvauti lietu-čiai, airiai, lenkai, italai, meksi-kiečiai su savo specialiomis pro-gramomis, jaunimo, sporto olim-piada, tautiniais šokiais ir kito-čia programa. Visą dieną Mar-quette parko aikštėse bus pik-nikas, pasiskirstęs tautybėmis ir bendraudamas savo tarpe.

Meninėje programoje lietu-čiams atstovaus Irenos Smie-luaskienės vadovaujama tauti-nių šokių grupė Grandis, kuri pasirodys tarp 4 ir 5 val. po pietų. Čia pat bus demonstruo-jamas kultūrinis lietuvių įnašas Amerikos gyvenimui. Tai paro-dys ir kitų etninių grupių atstovai, pasirodydami su kultūrinė-mis programomis ir kultūrinio įnašu.

Įdomu visiems, kad šiam didin-gam ir plačiam minėjimui va-dovaus lietuvių kilmės Chicagos policijos majoras ir finansų de-partamento direktorius Juozas T. Mildice (Mildašis). Jo senelis yra kilęs iš Vilniaus krašto ir atvykęs dar pereinio šimtmečio pabaigoje, senelė — Marija Du-žėnaitė taip pat iš Lietuvos. Pats majoras J. T. Mildice yra suaugęs su lietuvišiais, baigęs De Paul universitetą bakalauro laipsniu ir Illinois Technologijos institute gavęs magistro laipsnį iš vadovavimo administracijos

mokslo. Policijoje dirbęs jau 21 metus, 1957 m. buvo išrinktas visos Amerikos geriausiųjų me-tų policininku, dar būdamas tik seržantas. Dabar jau 10 metų vadovauja finansų departamen-tui kaip direktorius ir pakeltas į majoro laipsnį. Augina šešis vaikus ir visą laiką gyvena Mar-quette Parke.

Taigi pasitikėjimas šia gegu-žine, Bicentennial minėjimo pa-rengimu, sporto olimpiada ir kultūrine programa yra didelis. Maj. J. Mildice (Mildašis) žino



Maj. J. T. Mildice, Bicentennial minėjimo Marquette Parke vadovas.

kaip tokioms išskilmėms vado-vauti. Visi iš anksto kviečiami. — Ps.

AUKSINĖ KAPOČIŲ VEDYBŲ SUKAKTIS

Anksčiau West Pullmane ge-rai pažįstama lietuvių šeima — Elena ir Ignas Kapočiai ilgus me-tus priklausė Šv. Petro ir Povilo lietuvių parapijai. Jie buvo lietu-vių visuomenės veikėjai, geri pa-

rapijos rarijai, dosnūs įvairių or-ganizacijų ir lietuviškų darbų rė-mėjai. Pasikeitęs gyventojų sudė-tiai, ši kilni lietuvių šeima persi-kėlė į Dolton, Ill., Chi-cagos pietų priemiestį.

Elena ir Ignas Kapočiai šių metų liepos 25 d. atšventė savo vedybinio gyvenimo auksinę — 50-ties metų — sukaktį. Jie bu-vo šeimą sukūrę dar Lietuvoje, o sukaktį teko švesti savo pa-rapijos Šv. Petro ir Povilo bažny-čioje, 125 ir Halsted, West Pull-man, Ill. Šv. Mišias sukaktuvi-ninkų intencija atlaikė kun. J. Tyma, o moterystės atnaujinimo ceremonijas pravedė par. admi-nistratorius kun. Bruno Grinis. Jis taip pat perskaitė popiežiaus Pauliaus VI palaiminimą ir įteikė gražų dokumentą, atsiųstą iš Va-tikano. Reikia specialiai paminė-ti ir išskilmėse dalyvavusių sukak-tuvininkės seserį Apoloniją Pur-lienę, kuri yra vienintelė likusi liudininkė, buvusi tada pamergiu ir pabrolių pulke. Ji šiuo metu gyvena Brighton Parke.

Po pamaldų Elenos ir Igno Kapočių jubiliejinis pagerbimas buvo Beverly Woods restorane, kur susirinko didelis būrys arti-mųjų, giminių ir jubiliatų draugu. Čia iškilnių metų buvo perskai-tytos vedybų sukakties savaitę gautos sveikinimo telegramos ir laišukai. Su prezidento Gerald R. Ford ir Betty Ford parašais bu-vo laiškas: "Nuosirdžiausi svei-kinimai Jūsų 50 metų vedybų su-kaktyje. Tegul Jus lydi geriausia palaima daugelį metų Jūsų lai-mingo gyvenimo kartu".

Be to, sveikinimo laiškus pri-siuntė Illinois gubernatorius Dan Walker, senatoriai Adlai E. Ste-venson ir Charles H. Percy, kong-resmanai Edward J. Derwinski ir Martin Russo, Doltonos meras Norman M. MacKay ir Chica-gos meras Richard J. Daley.

Buvęs anksčiau Šv. Petro ir Povilo klebonas kun. St. Petrauskas ir jo asistentas kun. P. Pat-laba ašuntė sveikinimus iš Hot Springs, Ark. Kun. St. Petrauskas rašė: "Gerbiami Jubilatai: Lai Dievas abudu laimina. Lin-kėjimai nuo Mamytės ir manęs. Aš atlaikysiu šv. Mišias už jū-sų intenciją tą dieną. Su gilia pagarba. Kun. S. Petrauskas".

Jubilatai Elena ir Ignas Ka-počiai turi du sūnus — Vincen-tą, kuris gyvena Fort Wayne, Ind., ir Aleksandrą, gyvenantį Dolton, Ill., septynis anūkus — Therese Marie, Andrew Joseph, Evelyn Ann, Catherine Joan, Mary Elizabeth, Charles Gregory ir Stefanie Lynn, gyvenan-čius Fort Wayne, Ind.

Jubilatams, kaip seniems "Draugo" skaitytojams, taip pat geriausi linkėjimai sukakties pro-ga ir dar daug metų laimingo gyvenimo. Pn.

IŠ ARTI IR TOLI

J. A. VALSTYBESĖ

— Ateitininkų sendraugių New Yorke skyriui šiuo metu prik-lauso 104 nariai.

— Petro Jurgėlos, Lietuvos skautų įkūrėjo, skautiškosios li-teratūros autoriaus, žinomo niu-jorkiškiečio 75 metų amžiaus su-kaktis buvo paminėta Sofijos Kraunaitienės vasarvietėje. Su-kaktuvininkui buvo įteikta įvai-rių dovanų.

— Jūratė Kazickaitė, žinoma Amerikos laikraščių bendradar-bė, dalyvauja specialioj JAV ekspedicijoje į Everesto kalną, kuri suruošta 200 metų sukak-ties proga.

— Paulius Jurkus, rašytojas ir "Darbininko" redaktorius, pa-ruošė spaudai savo eiliniuos kny-gos "Juodvarniai" II laidą. 70 iliustracijų, 200 puslapių knyga jau atspausdinta ir baigiama įrišti. Spaudos darbus atliko lietu-vių pranciškonų spaustuvė.

— Nail. Kazio Žoromskio ta-pybos darbų paroda ruošinama ateinančių metų kovo mėn. 18-19 d. Kultūros židiny, Brookly-ne.

BRAZILIJOS

— Adv. Algirdas Sliesoraitis, J. Daugailis Brazilijos Liet. Bendruomenės

pirmininkas, tvarko dokumen-tus, kuriais prašoma S. Josė dos Campos aikštė, prieš lietuvių Vila Zelinos bažnyčią, pavadinti "Praca Republica da Lituania" vardu. Lietuvių bylą remia sei-mo atstovas Arthur Alves Pinto.

— A. a. Antanas Joecys, žino-mas visuomenės veikėjas, mirė Vila Zelinoje.

— Lietuvos emigracijos į Bra-ziliją 50 metų sukaktis minima įvairiais būdais. Dar šiais me-tais norima išleisti specialų lei-dinį lietuvių ir portugalų kal-bomis. Medžiaga renkama. Lėšų telkimu rūpinasi komiteto na-riai — išdininkai: Aldona Vala-čienė, Algimantas Saldys ir ki-ti asmenys.

— Lietuvos istoriją portuga-lų kalba projektuoja išleisti Bra-zilijoje.

— Lietuvių emigracijos Bra-zilijon 50 metų sukakties proga išleisti specialūs lietuviški žen-kelėliai — lipinukai, auksinės ir si-dabrinės spalvos.

— Projektuojama įsigyti nu-olatinę lietuvių jaunimo stovykla-vietę ir daromi šiuo reikalu žy-giai. Pagrindinę sumą sudarytų III Liet. Jaunimo kongreso pa-jamų likutis — 65,000 kruseiry.

M. ŠEREPKAITĖS IR A. VALAIČIO — NAUJA ŠEIMA

Marquette Parke šeštadienį bu-vo vestuvės Mirgos Marijos Še-repkaitės su Algimantu Povilu Valaičiu. Jaunavedžius sutuokė-kun. Ant. Zakarauskas, Švč. M. Marijos gimimo par. klebonas. Giedojo parapijos choras ir solis-tė M. Momkienė. Jaunuosius prie altoriaus palydėjo pamergės: L. Plienaitė, A. Ramanauskaitė, G. Reinytė, A. Kasputytė, D. Žu-kauskaitė, D. Valaitytė ir pabro-liai: J. Smilga, J. Cox, L. Alens-kas, L. Veselka, G. Plensys, K. Jonynas.

Jaunoji Mirga Marija Šerepkai-tė gimusi ir augusi Chicagoje. Buvo dvejų metų, kai mirė tē-velis, bet rūpestingoję motinos globoje baigė Švč. M. Marijos Gimimo par. mokyklą, Illinois univ. ga-vo bakalaureato laipsnį lingvis-tikos, o dabar Chicagoos universi-tete sieks magistro iš pedagogi-kos. Algimantas Povilas Valaitis taip pat gimęs ir augęs Chicago-jė. Išėjęs Marquette Parko para-pinę mokyklą, Šv. Ignaco aukšt. mokyklą, Illinois universitete ga-vo biologijos bakalaurą ir siekia magistro iš biochemijos tame pat universitete, jau dabar būdamas profesorius asistentu.

Jaunosios tėvelis a.a. Matas

Serepka buvo agronomas, baigęs studijas Vokietijoje. Motina — Aurelija Pimpytė, yra dantų gy-dytoja, dabar dirba Wrigly fab-riko laboratorijoje, kaip chemi-kė prie mikroskopo. Jos vyras, Bronius Polikaitis, kuris Mirgai nuo šešerių metų buvo antras tėvelis, yra mechanikos inžinie-ris.

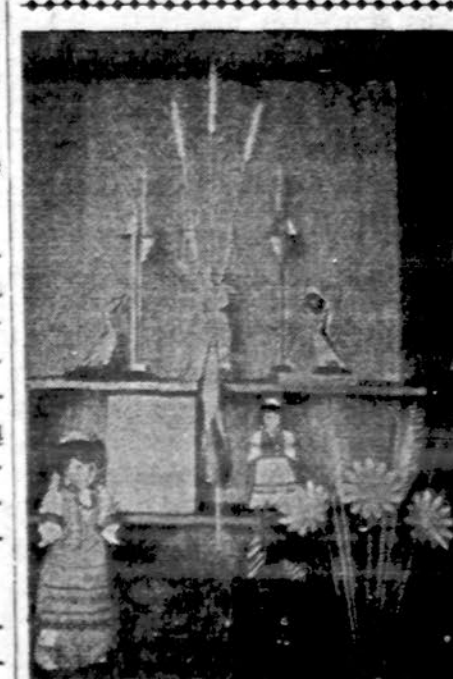
Jaunojo tėvelis a.a. Remigijus Valaitis buvo "XX Amžiaus" ir "Draugo" administratorius. Mo-tina, Gražina M. Račiūnaitė-Valaitienė, ištekejo bestudijuodama Kauno universitete. Tebėra gy-va Mirgos močiutė Ksavera Pim-pienė ir tėvukas Alfonsas Pimpė. Abudu dalyvavo vestuvėse. Tauti-nių namų salė buvo pilna rinki-tynių svečių.

Jaunuosius sutikęs su tradici-ne duona ir druska, Br. Polikai-tis, savo nuosirdžiu žodžiu svei-kindamas, pakvietė vaišes prak-os. Algimantas Povilas Valaitis vestė dr. J. Reinį, Mirgos krikš-toto tėvą. Kun. A. Zakarauskas su-kalbėjo maldą ir jauniesiems lin-kėjo šviesaus sugyvenimo.

Dr. J. Reinsys vaišių metu iš-šaukė jaunuosius, pamerges, pa-jaunius. Perskaitė gausias tele-gramas iš Vilniaus, Kauno, Ro-kiškio, Kalifornijos ir kitur nuo giminių ir artimųjų.



Mirga (Serepkaitė) ir Algimantas Valaičiai



Elena ir Ignas Kapočiai, atšventę moterystės 50-ties metų jubiliejų.